

Türk Çimento Sektörü 2022

Turkish Cement Sector / 2022



TÜRKÇİMENTO

2022 Yılında Türk Çimento Sektörü

Turkish Cement Sector in 2022

Ekonomik Durum

Dünya ekonomisine ilişkin olarak 2022 yılının başında başta tedarik zincirleri olmak üzere pandemiden kaynaklı sorunların tedricen azalacağı ve küresel büyümenin yeniden ivme kazanacağı bekleniyordu ancak şubat sonunda Rusya ile Ukrayna arasında başlayan savaş jeopolitik risklere yenilerinin de eklenmesine sebep olmuştur.

Bu kapsamda artan gıda, enerji ve emtia fiyatları ve bunlara bağlı olarak hem gelişmiş hem de gelişmekte olan ülkelerde rekor seviyelere yükselen enflasyon, başta FED ve ECB olmak üzere merkez bankalarının enflasyonla mücadele aracı olarak parasal sıkılaşıma gitmesi ve faiz oranlarını yükseltmesi ve son olarak Çin hükümetinin sıfır Covid-19 vakası politikası çerçevesinde sıkı karantina tedbirlerine başvurması küresel büyüme ve dış ticaret üzerinde olumsuz etkileri olabilecek gelişmeler olarak öne çıkmaktadır.

Bu risklerin neticesinde yılın ikinci yarısından itibaren küresel ekonomi ve ticaret aktivitesinde yavaşlamanın başladığını gözlemliyoruz. IMF'nin nisan ayında yayımladığı Küresel Ekonomik Görünüm Raporu'nda 2021 yılında yüzde 6 olan küresel büyüme oranının 2022 yılında yüzde 3,6'ya inmesi bekleniyordu. Ancak yılın ikinci yarısında öncü göstergelerde gözlemlenen yavaşlama sinyalleri neticesinde IMF raporun ekim ayı versiyonunda 2022 yılı büyüme beklentisini yüzde 3,2 olarak aşağı yönü yenilemiş ve 2023 yılı büyüme beklentisini de yüzde 2,7 olarak açıklamıştır.

Economical Status

In terms of the global economy, it was expected that by the beginning of 2022, the problems caused by the pandemic, particularly in supply chains, would gradually subside and global growth would resume, but the war between Russia and Ukraine at the end of February caused new geopolitical risks.

Rising food, energy, and commodity prices, as well as inflation rising to record levels in both developed and developing countries, monetary tightening policies by central banks, particularly the FED and ECB, as a means of combating inflation and raising interest rates, and finally, the Chinese government's application of strict quarantine measures within the framework of zero Covid-19 case policy, stand out as developments that may have a negative impact on global growth and foreign trade.

As a result of these risks, we observe that the global economy and trade activity slowing in the second half of the year. According to the IMF's April Global Economic Outlook Report, the global growth rate of 6% in 2021 is expected to fall to 3.6 percent in 2022. However, due to the slowdown signals seen in the leading indicators in the second half of the year, the IMF revised its 2022 growth forecast downward to 3.2 percent in the October version of the report, and announced a 2.7 percent growth forecast for 2023.

IMF, küresel büyüme oranlarındaki bu azalmaya ilave olarak küresel enflasyonun da yüksek seviyede kalacağını tahmin etmektedir. 2021 yılında yüzde 4,7 olan küresel enflasyon oranının 2022 yılında yüze 8,8 seviyesine yükselmesi 2023 yılında yüzde 6,5 seviyesine indikten sonra 2024 yılında yüzde 4,1 seviyesine gerilemesi beklenmektedir.

Özetle önümüzdeki dönemde hem küresel büyümenin yavaşladığı hem de enflasyonun arzu edilen seviyenin üzerinde kaldığı bir ekonomik görünüm hakim olacak.

Ukrayna savaşının da katkısıyla, hemen her alanda 2023'e de sarkması beklenen olumsuzluklar birikti. Bu "duruma" ve beklentilere ilişkin, sık sık 30-40 yıl öncesine gönderme yapan yeni bir söylem gelişmeye başladı.

Yıl kapanırken, ekonomi yazarlarının yorumlarda, sık sık, 1980'lerde başlayan küreselleşme sürecinin tersine döndüğüne, 40 yıl sonra enflasyon ve durgunluk ikileminin (stagflasyonun) yeniden gündeme geldiğine, yeni bir finansal kriz olasılığının arttığına, ticaret savaşlarına ilişkin başlıklara rastlıyorduk. Hemen hiç kimse 2023 için iyimser bir tablo ortaya koyamıyordu. Artan enflasyon nedeniyle, Merkez bankaları yüksek faiz ve sıkı para politikalarına yöneldiler. Büyük özel sektör ve kamu borcu yüküne bakarak, yeni bir mali istikrarsızlık hatta önümüzdeki yıl bir finansal kriz olasılığının giderek güçleneceğini savunanlar da var.

Enflasyonun 40 yıl sonra geri gelmesinde, enerji-gıda fiyatları baskısının önemli bir payı var. Ancak sürece bakarken, çok daha önce başlamış, "Merkez Bankası parasal genişleme politikaları enflasyon yaratacak" uyarılarına ilişkin tartışmalardan başlamak gerekiyor.

In addition to the slowing of global growth, the IMF predicts that global inflation will remain high. The global inflation rate, which was 4.7 percent in 2021, is expected to rise to 8.8 percent in 2022, and after falling to 6.5 percent in 2023, it is expected to decline to 4.1 percent in 2024.

In summary, an economic outlook will prevail in the coming period where global growth will be slowing and inflation will be remaining above the desired level.

With the contribution of the Ukraine war, the negativities that are expected to last until 2023 have accumulated in almost every field. A new discourse about this "situation" and expectations began to emerge, frequently referring to 30-40 years ago.

As the year came to a close, headlines about the reversal of the 1980s-era globalization process, the resurgence of inflation and stagflation after 40 years, the possibility of a new financial crisis, trade wars, and almost no one from economic writers could present an optimistic picture for 2023. Because of rising inflation, central banks have resorted to high interest rates and tight monetary policies. Some argue that, given the large private sector and public debt burdens, the likelihood of new financial instability or even a financial crisis in the coming year will increase.

Energy and food price pressures have played a significant role in the return of inflation after 40 years. However, in order to understand the process, it is necessary to begin with discussions about the warnings that "the Central Bank's monetary expansion policies will create inflation," which began much earlier.

Bu tartışmalarda ilk anda referans konusu 2008 finansal krizinde devreye giren yaklaşık 12-13 trilyon dolara ulaşan destekleme paketleriydi. McKinsey & Company, Covid-19 krizi sırasında hükümetlerin destekleme harcamalarının 10 trilyon dolara ulaştığına işaret ediyordu.

Bu iki parasal genişlemeden birincisinde amaç, borç piyasaları ve mali piyasalarda bir çöküşü önlemektir. İkincisinde talebi ayakta tutmaya çalışmaktı; halbuki o sırada tedarik zincirleri kopuyor ve bir arz şoku da oluşuyordu.

Küresel borç stoku Uluslararası Finans Enstitüsü (IIF) verilerine göre 2022 yılının üçüncü çeyreğinde ABD Doları'nın diğer para birimleri karşısında değer kazanmasıyla 6,4 trilyon ABD Doları düşerek yaklaşık 290 trilyon ABD Doları olmuştur. Bu kapsamda gelişmekte olan ülke borçlarının milli gelirlere oranının %254'e ulaştığı belirtilmiştir. Halen yüksek olan enerji fiyatları ve piyasadaki belirsizliklerin de ülkeler için dış borç girdabı yarattığı izlenmektedir. Yüksek dış borcun yanı sıra ihracat pazarlarındaki ivme kaybı ekonomiler açısından risk teşkil edebilmektedir.

Uluslararası Enerji Ajansının (IEA) Dünya Enerji Görünümü 2022 (WEO) raporuna göre, Rusya'nın Ukrayna'da başlattığı savaşıla derinleşen küresel enerji krizi, kapsamlı ve uzun soluklu değişikliklere yol açıyor.

Küresel enerji krizinin yarattığı en büyük sarsıntılar doğal gaz, kömür ve elektrik piyasalarında hissedilirken, jeopolitik ve ekonomik kaygıların sürmesiyle enerji piyasaları kırılgan kalmaya devam ediyor.

The first point of reference in these discussions was the support packages that came into play during the 2008 financial crisis, totaling approximately 12-13 trillion dollars. According to McKinsey & Company, government support spending reached \$10 trillion during the Covid-19 crisis.

The goal of the first of these two monetary expansions was to prevent a collapse in the debt and financial markets. The second was to try to keep demand afloat; however, supply chains were breaking down at the time, and a supply shock was also occurring.

According to the Institute of International Finance (IIF) data, the global debt stock fell by USD 6.4 trillion in the third quarter of 2022, as the USD appreciated against other currencies, and reached around USD 290 trillion USD. It was stated in this context that the ratio of developing countries' debts to national income reached 254%. It has been observed that high energy prices and market uncertainties continue to create a whirlpool of foreign debt for countries. In addition to high external debt, economies may face a loss of momentum in export markets.

According to the International Energy Agency's (IEA) World Energy Outlook 2022 (WEO) report, the global energy crisis, exacerbated by Russia's war in Ukraine, results in broad and long-term changes.

While the global energy crisis has caused the most significant shocks in natural gas, coal, and electricity markets, energy markets remain fragile due to ongoing geopolitical and economic concerns.

WEO'da dünya çapında açıklanmış politikalara dayanan senaryoda, ülkelerin enerji krizine karşı aldığı önlemler temiz enerji yatırımlarının 2030'a kadar yüzde 50'den fazla artışla yıllık 2 trilyon doların üzerine çıkacağı öngörülüyor. Bu senaryoda, temiz enerji yatırımlarıyla piyasalar yeniden dengelenirken, nükleer enerjinin desteğiyle kömür talebindeki artışın geçici olması bekleniyor.

Temiz enerji yatırımlarının sonucu olarak 2025'te küresel emisyonların en yüksek noktasına ulaşacağı ve uluslararası enerji piyasalarının bu dönemde derin bir dönüşüm geçireceği öngörülüyor.

Resesyonun "çirkin yüzü"nü istihdam piyasasında kendini göstermeye başladığı ayrıca ifade edilmektedir. Farklı sektörlerden büyük şirketlerin, 2023 yılına ilişkin işten eleman çıkarma ya da işe alımları dondurma planları açıklamaya başladığı izlenmiştir. Birleşmiş Milletler Uluslararası Çalışma Örgütü (ILO) de son 100 yılda ilk defa geçtiğimiz yıl salgın ve savaşın yol açtığı kriz ile küresel ücret artışının negatif olduğunu açıklamıştır.

Geçen yıl ortaya çıkan savaş ile doğu-batı ekseninde hızlanan kutuplaşma içinde jeopolitik gelişmeler de hız kazanmış ve küresel ekonomide artan güvensizliğin bir diğer önemli nedeni olmuştur. Bu yıl özellikle Rusya ile Ukrayna arasında müzakerelerin gerçekleşmesi yerine savaşın tırmanması ve ABD-Çin geriliminde artış yaşanması bu açıdan başlıca riskler olarak görülmektedir.

ABD ile Çin, yaşanan Tayvan krizinin ardından, geçtiğimiz çeyrek dönemde bu kez ABD'nin çip pazarında Çin şirketlerine getirdiği ihracat kontrolleri nedeniyle yeniden karşı karşıya gelmiş; Çin ile Körfez

According to the scenario, based on the policies announced globally in WEO, clean energy investments will increase by more than 50% by 2030, to more than \$2 trillion per year, as countries taken measures to the energy crisis. In this scenario, the increase in coal demand is expected to be temporary due to nuclear power support, while markets are rebalanced with clean energy investments.

As a result of clean energy investments, global emissions are expected to peak in 2025, and international energy markets will undergo significant transformations during this time.

It is also claimed that the "ugly face" of the recession has begun to emerge in the labor market. Large corporations from various industries have begun to announce plans for layoffs or hiring freezes for 2023. For the first time in over a century, the United Nations International Labor Organization (ILO) announced that the global wage increase was negative due to the epidemic and war that ravaged the world last year.

With the outbreak of war last year and the polarization of the east-west axis, geopolitical developments gained traction and became yet another source of increasing insecurity in the global economy. The escalation of the war rather than the negotiations between Russia and Ukraine and the rise in US-China tensions are seen as the main risks in this regard this year.

Following the Taiwan crisis, the United States and China clashed once more, this time over export controls imposed by the United States on Chinese companies in the last quarter at the chip market and the increasing cooperation between China and

ülkeleri arasında artan işbirliği de Pekin'in, odağını Orta Doğu'dan daha çok Asya-Pasifik'e çeviren ABD'nin ekonomik ve siyasi güç olarak boşluğunu doldurma çabası olarak yorumlanmıştır. Analistler bu yakınlaşmadan iç ve dış politikada (Çin'e ekonomik ve politik bağımlılığı kapsamında) tıkanmışlığının sonucu olarak İran'ın da rahatsız olduğunu belirtirken, ayrıca ülkede baskıcı rejimi öne sürerek ayaklanan protestocular için idam cezasını yürürlüğe sokmasıyla Tahran yönetimi uluslararası kamuoyunun büyük tepkisini toplamaktadır.

2022 Yılı; olumsuz global ve yerel koşullar nedeniyle Türkiye ekonomisi için zorlu bir yıl olmuştur. Bu zorluk enflasyon, döviz kuru ve cari açığa daha fazla yansımıştır. Bu olumsuzluklara rağmen büyüme, işsizlik, turizm gelirleri ve kamu bütçesi alanlarında yüksek performans sağlanmıştır.

Türkiye ekonomisi, 2022 yılında global ve yerel koşullardaki olumsuz faktörlerin etkisiyle oldukça zorlu bir dönem geçirmiştir. Döviz kuru ve enflasyonda yüksek oranlı artışlar sosyal ve ekonomik dengeleri tahrip edici etkiler üretirken, düşük faizi önceleyen ekonomi politikaları, ülkemizi büyümede dünya ölçeğinde üst sıralara taşımıştır. Büyümenin etkisiyle istihdam artmış, işsizlik oranları gerilemiş, kamu bütçesi son yılların en iyi performansını göstermiştir.

Türkiye ekonomisinde 2022'de hangi gelişmeler öne çıktı? İlk sırada kuşkusuz enflasyon yer aldı. Tüketici enflasyonu 2022'de son 23 yılın zirvesine yükselirken, üretici enflasyonu da 27 yılın en yüksek seviyesine ulaştı. Bu yıl ÜFE ve TÜFE arasındaki makas da tarihi yüksek seviyeye çıktı.

the Gulf countries has also been interpreted as Beijing's attempt to fill the void left by the United States' shift in focus from the Middle East to Asia-Pacific. While analysts claim that Iran is also disturbed as a result of this convergence in domestic and foreign policy (within the scope of its economic and political dependence on China), the Tehran administration is receiving a strong reaction from the international public when it enacts the death penalty for protesters who have risen by citing the country's oppressive regime.

Year 2022 for the Turkish economy; Due to adverse global and local conditions, has had a difficult year. This difficulty was reflected more prominently in inflation, the exchange rate, and the current account deficit. Despite these negatives, the economy performed well in terms of growth, unemployment, tourism revenue, and the public budget.

Due to negative factors in global and local conditions, the Turkish economy experienced a very difficult period in 2022. While high-rate exchange rate and inflation increases have devastating effects on social and economic balances, low-interest-rate economic policies have propelled our country to the top of the world in terms of growth. Growth resulted in increased employment, lower unemployment rates, and the public budget's best performance in recent years.

What economic developments dominated the Turkish economy in 2022? Inflation, without a doubt, came in first. In 2022, consumer inflation reached its highest level in 23 years, while producer inflation reached its highest level in 27 years. The difference between PPI and CPI has reached an all-time high this year.

2021'de rekor seviyelere çıkan altın ve döviz, Aralık ayında alınan önlemlerle dizginlendi. Ancak 2022'de hem küresel hem de yurt içi gelişmelerin etkisiyle kur yeniden yükselişe geçti. Bu yılki yükseliş 2018 ve sonrasındaki gibi yüksek bir oynaklıkla değil daha kontrollü ve yavaş şekilde oldu. Ancak üretici ve tüketici enflasyonu karşısındaki getiri dikkate alındığında bu yıl sadece borsa, yatırımcısına kazandırdı.

2022'de enflasyon nedeniyle yaşanan büyük gelir kaybı asgari ücrette de 16 yıl sonra yıl içi iki kez zam yapılmasına neden oldu. Aralık'taki zammın ardından Temmuz'da da zam yapıldı ve bu yıl %74 oranında zam gelmiş oldu.

2022 yılında ihracatta rekor kırılırken, ithalattaki artış daha fazla oldu. Bu sebeple dış ticaret açığı da rekor seviyelere çıktı.

2022'de 90'a yakın ülke merkez bankası sıkı para politikası uyguladı ve faizleri artırdı. Bu süreçte Rusya, Ukrayna ile olan savaş nedeniyle olağanüstü kararlar aldı. Rusya muaf tutulduğunda Çin, özellikle emlak piyasasını desteklemek için adımlar attı ve faizleri düşürdü. Türkiye ise dünyada en yüksek enflasyona sahip ülkeler arasında olmasına karşın uygulanan yeni ekonomi modeli çerçevesinde faiz indirimlerine devam etti.

Türkiye ekonomisi 2022 yılına ilk çeyrekte %7,6 oranında büyüme ile başladı. Büyüme diğer çeyreklerde de devam etmiş ve ülkemiz, 2., 3. ve 4. çeyreklerde sırasıyla %7,8, %4,0 ve %3,5 oranlarında büyümüştür. Büyüme oranlarının yılın sonuna doğru azaldığı görülmektedir.

2022 yılı Gayri Safi Yurtiçi Hasıla değeri cari fiyatlarla %107 artışla 15 trilyon 006 milyar

Gold and foreign exchange, which had reached record levels in 2021, were restrained by the December measures. However, the exchange rate began to rise again in 2022 as a result of both global and domestic developments. This year's rise has been more controlled and gradual, with less volatility than in 2018 and beyond. However, when adjusted for producer and consumer inflation, only the stock market has been profitable for its investors this year.

After 16 years, the minimum wage was raised twice a year due to the significant loss of income due to inflation in 2022. Following the rise in December, another rise was made in July, and hike for whole year was 74%.

While exports set a new high in 2022, imports increased even more. As a result, the foreign trade deficit reached new highs.

The central banks of nearly 90 countries tightened monetary policy and raised interest rates in 2022. Because of the war with Ukraine, Russia made extraordinary decisions during this process. With Russia excluded China, took steps to support the real estate market in particular, lowered interest rates. Turkey, on the other hand, has continued to cut interest rates within the framework of the new economic model, despite having one of the world's highest inflation rates.

The Turkish economy started 2022 with a growth rate of 7.6% in the first quarter. Growth continued in other quarters as well, and our country grew by 7.8%, 4.0% and 3.5% in the 2nd, 3rd and 4th quarters, respectively. It is observed that the growth rates decreased towards the end of the year.

With current prices, 2022 GDP quotation reached 15 trillion 006 billion 574 million TL

574 milyon liraya ulaşmıştır. GSYH sabit fiyatlarla ise %5,6 artmıştır. 2022 yılında kişi başına Gayri Safi Yurtiçi Hasıla değeri ise cari fiyatlarla 176 bin 589 TL, ABD doları cinsinden 10 bin 655 dolar olarak hesaplanmıştır. Bu rakam 2021 yılında 9 bin 592 dolar seviyesindeydi.

Gayrisafi yurtiçi hasılayı oluşturan faaliyetler incelendiğinde; 2022 yılında zincirlenmiş hacim endeksi olarak hizmet sektörünün toplam katma değeri %11,7, sanayi sektörünün toplam katma değeri %3,3 ve tarım sektörünün toplam katma değeri %0,6 artış göstermiştir. İnşaat sektörünün toplam katma değeri ise %8,4 azaldı.

İşgücü ödemeleri 2022 yılında bir önceki yıla göre %82,7 artarken, net işletme artışı/karma gelir %115,2 arttı. İşgücü ödemelerinin cari fiyatlarla Gayrisafi Katma Değer içerisindeki payı geçen yıl %30,1 iken bu oran 2022 yılında %26,5 oldu. Net işletme artışı/karma gelirin payı ise %52,5'ten %54,5'e yükseldi.

Türkiye İstatistik Kurumu, 2022 yılı enflasyon (TÜFE) rakamını %64,27 olarak açıklamıştır. Enflasyon, 1999 yılından sonraki en yüksek seviyesine çıkmıştır. Açıklanan verilere göre; 2022, üretici fiyatları endeksi (ÜFE) ise %97,72 artmıştır.

2022 yılı işsizlik oranı %10,4 olarak açıklanmıştır. 2022 yılında Türkiye genelinde işsiz sayısı bir önceki yıla göre 337 bin kişi azalarak 3 milyon 582 bin kişiye gerilemiştir. İşsizlik oranı erkeklerde %8,9 kadınlarda ise %13,4 olmuştur. Aynı yılda 15-24 yaş grubunu içeren genç işsizlik oranı %19,4 olarak gerçekleşmiştir.

2021 yılı ülke nüfusu 84,7 milyon ve şehirleşme oranı %93,2 iken, 2022 yılı nüfusu 85,3 milyona ve şehirleşme oranı, %93,4'e çıkmıştır.

growing by 107%. With fixed prices, GDP increased by 5.6%. In 2022, per capita GDP was calculated as 176 thousand 589 TL or 10,655 Dollars with current prices. This figure was 9,592 Dollars in 2021.

In 2022, among the activities that constitute Gross Domestic Product; the total added value of the service sector as a chained volume index increased by 11.7%, the total value added of the industrial sector increased by 3.3% and the total value added of the agriculture sector increased by 0.6%. The total value added of the construction sector decreased by 8.4%.

While labor payments increased by 82.7% year-on-year in 2022, net operating surplus/mixed income increased by 115.2%. While the share of labor payments in Gross Value Added at current prices was 30.1% last year, this rate became 26.5% in 2022. The share of net operating surplus/mixed income increased from 52.5% to 54.5%.

Turkish Statistical Institute declared 2022 inflation (consumer price index) rate as 64.27%. This rate, has been the highest rate recorded since 1999. According to the announced data, in 2022 Producer Price Index increased by 97.72%.

2022 unemployment rate was declared as 10.4%. The number of unemployed fell to 3 million 582 thousand with decrease of 337 thousand. Unemployment rate realized as 8.9% for male and 13.4% for female. In the same year, youth unemployment rate including 15-24 age group realized as 19.4%.

While country's population was 84.7 million and urbanization rate was 93.2% in 2021, the population became 85.3 million and urbanization rate rose to 93.4% in 2022.

Türkiye' nin 2022 yılı ihracatı bir önceki yıla göre %12,9 artarken, ithalatı %34,0 artmıştır. 2022 yılında Türkiye'nin ihracatın ithalatı karşılama oranı 2021 yılındaki %83,0'dan %69,9'a gerilemiştir. Türkiye, 2022 yılında toplam 254 milyar 172 milyon dolarlık ihracat yaparken buna karşılık, 2022 yılı ithalatı da 363 milyar 711 milyon dolar tutarında gerçekleşmiştir.

Ülkemizin 2022 yılı dış ticaret açığı 109 milyar 539 milyon dolara çıkarak rekor kırmıştır. Dış ticaret açığı bir önceki yıla göre %137'lik bir artışa işaret etmektedir.

Yıla 15,1 lira seviyesinde başlayan Euro, yılsonunda 19,9 (yıllık artış %32) lira seviyelerine çıktı. Dolar ise yıla 13,4 lira ile başladıktan sonra yılı 18,7 (yıllık artış %40) lira seviyesinde kapattı.

Türkiye ekonomisindeki en büyük kambur olan cari açık 2022 yılında, artmaya devam etmiştir. Cari açık 48,7 milyar dolar olarak gerçekleşmiştir. Cari açık bir önceki yıla göre %86 artmıştır.

İnşaat Sektörü

İnşaat sektörü yeni yıla salgından önce başlamış olan, 2022 yılında da iç ve dış dinamiklerin etkisiyle devam eden girdi maliyetlerindeki yüksek artış sorunu ile girmiştir. Yüksek enflasyonun yanı sıra ödenek yetersizliği ve hakediş ödemelerinde yaşanan gecikmeler sektörü olumsuz etkileyen unsurlar olmaya devam etmektedir. Ekonominin genelinde 200'ün üzerinde alt sektöre yarattığı talep ve sahip olduğu istihdam gücüyle Türkiye'nin mevcut üretim yapısı içinde önem taşıyan inşaat sektörü, 2022 yılının ilk üç çeyrek döneminde küçülmüştür. Sektör'ün GSYH'den aldığı pay da azalmaktadır. İnşaat sektörünün büyümesinin hesaplanmasında teknik bir sıkıntı olduğu tahmin edilmektedir.

Export & import rates increased by 12.9% and 34.0% respectively in 2022 compared to previous year. Export/Import Coverage Ratio of Turkey fell from 83.0% in 2021 to 69.9% in 2022. Turkey, while exporting a total of 254 billion 172 million dollars in 2022, its imports totaled 363 billion 711 million dollars.

Turkey's foreign trade deficit increased to a record level of 109 billion 539 million \$ in 2022. Trade deficit shows a rose of 137% when compared to the previous year.

The Euro exchange rate, which started the year at 15.1 TRY, has rose to 19.9 (annual growth 32%) TRY on December 30, 2022. After starting the year with 13.4 TRY, the dollar exchange rate finalized the year at the rate of 18.7 TRY (annual growth 40%).

At the end of 2022, the current account deficit which is the major trouble in Turkish economy, continues to increase. Account deficit was realized with an amount of USD 48.7 billion Dollars. Current account deficit rose by 86%. compared to previous year.

Construction Sector

The construction industry began the new year with the problem of high input cost increases, which began before the epidemic and continued in 2022 as a result of internal and external dynamics. In addition to high inflation, insufficient appropriations and progress payment delays continue to be negative factors for the sector. The construction sector shrank in the first three quarters of 2022, despite its importance in Turkey's current production structure due to the demand it generates for more than 200 sub-sectors of the economy and its employment power. The sector's contribution to GDP is also declining.

Esasen daralma süreci, döviz kurunda öngörülemez yükselişin yaşandığı 2018-2019 döneminde başlayan inşaat sektöründe, Covid-19 salgınıyla birlikte sorunlar artmıştır. Sektörde söz konusu dönemde alınan tedbirlerle ve ardından ekonomide sıkı para politikasına geçişle ivme kaybı yaşanırken, aşılamanın artması ve salgın önlemlerinin gevşemesiyle birlikte 2021 yılının ilk yarısında oldukça sınırlı büyüme gözlenmiştir. İzleyen dönemde küresel ve ulusal ekonomideki gelişmelerle yeniden küçülen sektör, yıl genelinde %0,6 daralmıştır. 2022 yılında daralmanın hızlandığı inşaat faaliyetlerinde yakın zamanda büyümeye dönüş olası gözükmemektedir.

İnşaat sektöründeki yavaşlama, artan inşaat maliyetleri ve konut arsası üretimindeki düşüş ile ilişkilidir. İnşaat maliyetleri son 5 yılda 3 katın üzerinde, son 2 yılda ise yüzde 199 arttı.

Diğer taraftan emlak fiyatları da artıyor, hatta 2022'de konut fiyatlarında görülen artış inşaat maliyetlerindeki artışın çok üzerinde. Ancak bunun inşaat faaliyetlerine olan yansımaları geriden geliyor. Yılın son çeyreğinde inşaat sektöründe büyüme yaşanmıştır. İnşaat sektöründeki üretim, 1,5 yıl sonra ilk kez 2022 yılı dördüncü çeyreğinde geçen yılın aynı dönemine göre (yüzde 2) büyüdü. Konut fiyatları hızla artarken, konut üretimi son yıllarda azaldı ve konut arzı talebin altında kaldı.

Özellikle son 20 yıldır özel önem verilen ve teşvik edilen inşaat sektörü, 2022 yılında yıllık bazda yüzde 8,4 oranında küçüldü. Sektör, 2022 yılının son çeyreğinde ise bir önceki yılın aynı çeyreğine göre yüzde 2 büyüdü. Yıllık bazda en son 2017'de büyüme kaydeden inşaat sektörü, böylece üst üste beşinci yılda da küçülmüş oldu.

In fact, the contraction process began in 2018-2019, when the unpredictable increase in the exchange rate occurred, and the problems were exacerbated by the Covid-19 epidemic. While there was a loss of momentum in the sector as a result of the measures implemented during the period and the economy's transition to tight monetary policy, a very limited growth was observed in the first half of 2021 as a result of increased vaccination and the relaxation of epidemic measures. The sector shrank by 0.6% throughout the year, contracting again in 2022 as a result of global and national economic developments. It does not appear possible to re-establish growth in construction activities, which contracted in 2022.

The construction sector is slowing due to rising construction costs and a decrease in residential land production. Construction costs have increased more than threefold in the last five years, and by 199 percent in the last two.

On the other hand, real estate costs are also rising, and in 2022, the rise in housing costs were much greater than the rise in building materials costs. However, its impact on construction activities lags. The construction sector grew in the last quarter. The construction sector grew by 2% in the fourth quarter of 2022 for the first time in 1.5 years, compared to the same period the previous year. While housing prices have risen rapidly in recent years, housing production has fallen, and housing supply has remained below demand.

The construction sector, which has been given special attention and encouraged for the last 20 years, shrank by 8.4 percent in 2022. In the last quarter of 2022, the sector grew by 2 percent compared to the same quarter of the previous year. The construction sector, which recorded annual growth in 2017 for the last time, thus shrank for the fifth year in a row.

2017'de yüzde 8,9 oranında büyüyen inşaat sektörü, 2018'de yüzde 1,9, 2019'da yüzde 8,6, 2020'de yüzde 5,5, 2021'de yüzde 0,6 oranında küçülmüştü.

İnşaat sektörünün GSYH içindeki payı da 2022 sonu itibarıyla yüzde 4,8'e kadar geriledi. 2002'de yüzde 4,5 olan bu pay, 2016'da yüzde 8,5'e kadar yükselmişti.

Gayrimenkul alım satım faaliyetlerini içeren "gayrimenkul faaliyetleri" sektörü ise 2022 yılında yüzde 4,3 oranında büyüdü.

İnşaat sektöründeki büyüme ve küçülmelerin, ülke ekonomisine paralel olarak geliştiği dikkat çekmektedir. Aşağıdaki grafikte son 22 yılda ekonomi ve inşaat sektörü gelişimleri gösterilmektedir.

The construction sector, which grew by 8.9 percent in 2017, shrank by 1.9 percent in 2018, 8.6 percent in 2019, 5.5 percent in 2020, and 0.6 percent in 2021.

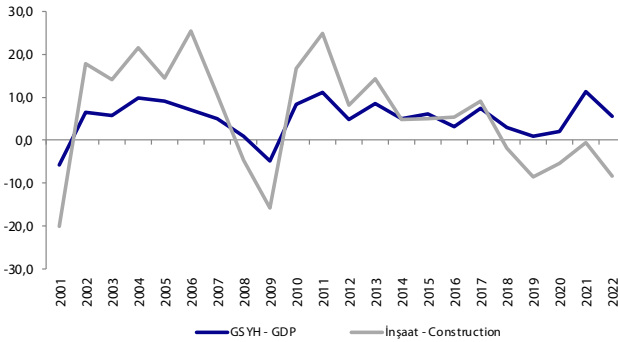
The share of the construction sector in GDP decreased to 4.8 percent by the end of 2022. This share, which was 4.5 percent in 2002, increased to 8.5 percent in 2016.

The "real estate activities" sector, which includes real estate buying and selling activities, grew by 4.3 percent in 2022.

It is remarkable that growth and contraction in construction industry develop in parallel with national economy. The graphic below shows growth of economy and construction sector for the last 22 years.

Şekil 1 / Figure 1

GSYH / İnşaat Sektörü Büyüme
GDP / Construction Sector Growth



Kaynak / Source: TUIK / TURKSTAT

Genel ekonomik performans ve inşaat sektörü arasındaki etkileşim, büyüme rakamlarında da gözlenmektedir. Sektör, ekonominin hızlı büyüme dönemlerinde çarpan etkisiyle daha hızlı bir tempo ile büyümekte ve büyümeye pozitif katkı yapmakta, ancak ekonominin durgunluk ve yavaşlama dönemlerinde de aynı korelasyon nedeniyle daha hızlı bir tempoyla küçülmektedir.

The interaction between the construction sector and overall economic performance is observed in the growth figures. Sector, within the growing period of the economy, is growing at a faster pace with the rapid growth multiplier effect and make a positive contribution to growth, however, in the recession and slowdown periods of the economy, it shrinks at a faster pace due to the same correlation.

Artan enflasyonist baskılar, inşaat malzemeleri ihracatlarının azalması, yeni yapı ruhsatlarında gözlenen azalış ivmesi ve yüksek seyir gösteren faiz oranları inşaat sektörünün büyümesini etkileyen faktörlerdendir. Bu faktörler; inşaat sektörünün uluslararası pazarda ülke rekabetini koruma ihtiyacını arttırırken, kısa vadede nakit akışı sıkıntılarını da beraberinde getirmektedir.

2022'de yurt genelinde konut fiyatları %189 oranında arttı. Bölgesel bazda en çok fiyat artışı %200'ün üzeri ile İstanbul, Antalya ve Muğla bölgelerinde görüldü. Konut satışlarındaki yükseliş ise yılın ikinci yarısında yerini düşüşe bıraktı. Enflasyondaki yükseliş ve piyasa faizlerinin yüksek olması konut sektöründe de ivme kaybına yol açtı.

2021 yılında inşaat harcamaları cari fiyatlarla 877,5 milyar TL iken, 2022 yılında %107,7 artarak 1.822,9 milyar TL'ye çıkmıştır.

Türkiye genelinde toplam konut satışları 2022 yılında bir önceki yıla göre %0,4 oranında azalarak yaklaşık 1,49 milyon konuta gerilemiştir. Toplam konut satışındaki durağan eğilim, inşaat sektörünün de küçülme nedenini açıklamaktadır. Ancak ekonomiye doğrudan katkı sağlaması açısından ilk satışlardaki seyir daha önemli bir gösterge olarak dikkatle izlenmektedir. Maalesef, 2022 yılında ilk satışlar yıllık bazda %0,3 oranında daralmış ve 460 bin seviyesine gerilemiştir. Daha önce satılmış bir konutun el değiştirmesiyle yan sanayiye destekleyerek ekonomiye dolaylı katkı sağlayan ikinci el satışlar da yavaşlamadan payını almış ve 2021 yılında %0,5 azalışla 1,03 milyon seviyesine gerilemiştir.

Increasing inflationary pressures, declining construction material exports, a slowing pace of new building permits, and high interest rates are among the factors affecting the construction sector's growth. These factors; while increasing the need for the construction industry to protect the country's competition in the international market, it also causes short-term cash flow problems.

The cost of housing increased by 189% nationwide in 2022. On regional basis, Istanbul, Antalya, and Muğla saw the highest price increases of over 200%. On the other hand, the increase in housing sales gave way to a decline in the second half of the year. Inflation and high market interest rates both contributed to a loss of momentum in the housing sector.

Construction expenditures in 2021 were 877.5 billion TL at current prices, and increased by 107.7% in 2022 to 1,822.9 billion TL.

In 2022, total housing sales in Turkey decreased by 0.4% compared to the previous year, falling approximately to 1,49 million housing units. The stagnant trend in total house sales explains the shrinkage of the construction sector. However, looking at the first sales in terms of providing more direct contribution to the economy it is being closely monitored as an important indicator. Unfortunately, the first sales in 2022 decreased by 0.3% on an annual basis and drop back to the level of 460 thousand. Second hand sales, which provides indirect contribution to the economy by supporting sub-industry, also taken its share from the recession and fell by 0.5% in 2022 and decreased to approximately 1,03 million unit level.

Yılın genelinde çok fazla değişmeyen konut kredisi faiz oranlarının gayrimenkul sektörüne etkisi özellikle ipotekli satış rakamlarındaki durağanlıkla kendini göstermiştir.

2022 yılında inşaat sektöründe görülen olumlu gelişme ise yabancılara konut satışlarında gerçekleşti. Özellikle Rusya-Ukrayna krizinin de etkisiyle, 2022 yılında yabancılara satılan konut sayısı yıllık bazda %15,2 artışla 67.490 olmuştur. En çok alım yapılan 2 il yine İstanbul ve Antalya olmuştur.

Sektör 2022 yılının ilk çeyreğinde %7,5, ikinci çeyrekte %10,7 ve üçüncü çeyrekte %15,0 küçülme kaydetmiştir. Kesintisiz 5 çeyrek küçülen sektör, yılın son çeyreğinde %2 büyüme yaşamıştır. Sektör yıllık ortalama %-8,4 daralmıştır. İnşaat sektörünün büyüklüğü ise cari fiyatlarla %96,4 artarak 721,2 milyar TL'ye çıkmıştır.

TÜİK tarafından açıklanan yapı izinleri 2022 yılı sonuçlarına göre, belediyeler tarafından yapı ruhsatı verilen yapıların bina sayısında %11,8, yüzölçümünde %8,8 ve daire sayısında %9,8 azalma olmuştur.

2022 yılında Yapı Ruhsatına göre yapıların toplam yüzölçümü 137,7 milyon m² iken bunun 74,5 milyon m²'si (%54,1) konut, 35,6 milyon m²'si (%25,9) konut dışı ve 27,6 milyon m²'si (%20,0) ise ortak kullanım alanı olarak gerçekleşmiştir.

2022 yılının oniki ayında bir önceki yılın oniki ayına göre belediyeler tarafından Yapı Kullanma İzin Belgesi verilen yapıların bina sayısında %6,1 ve daire sayısında %0,8 artış yaşanırken, yüzölçümünde %0,7 daralma görülmüştür.

The effect of the housing loan interest rates, which did not change much throughout the year, on the real estate sector showed itself especially with the stagnation in mortgage sales figures.

The positive development seen in the construction sector in 2022 was realized in the sales of residences to foreigners. Especially with the effect of the Russia-Ukraine crisis, the number of houses sold to foreigners in 2022 increased by 15.2% on an annual basis to 67,490. The 2 provinces with the most purchases were again Istanbul and Antalya.

The sector contracted by 7.5%, 10.7% and by 15.0% in the first, second and third quarters respectively. The sector, which has been shrinking for 5 consecutive quarters, experienced 2% growth in the last quarter of the year. The sector contracted by an average of -8.4% annually. The size of the construction sector, on the other hand, increased by 96.4% at current prices and reached 721.2 billion TL.

According to the results of the building permits announced by TURKSTAT in 2022, there were 11.8%, 8.8% and 9.8% decreases given building permits by municipalities in the number of buildings, in the area and in the number of flats of the buildings respectively.

According to the Building License in 2022, the total area of the buildings was 137.7 million m², while 74.5 million m² (54.1%) of this is residential, 35.6 million m² (25.9%) non-residential and 27.6 million m² (20.0%) has been realized as common use area.

In the twelve months of 2022, While there was a rise of 6.1% and 0.8% in the number of buildings and in the number of flats in the buildings, 0.7% shrank occurs in the area for which Building Occupancy Permits were issued by the municipalities, compared to the same period the previous year.

2021 yılının oniki ayında Yapı Kullanma İzin Belgesine göre yapıların toplam yüzölçümü 126,8 milyon m² iken bunun 72,9 milyon m²'si (%57,5) konut, 27,6 milyon m²'si (%21,7) konut dışı ve 26,4 milyon m²'si (%20,8) ise ortak kullanım alanı olarak gerçekleşti.

Çimento Sektörü

Rusya'nın Ukrayna'yı işgali, Covid-19 salgınının neden olduğu enerji krizini daha da derinleştirdi ve 2022'de dünya genelinde çimento sektörü için çarpıcı sonuçlar doğurdu. Bu arada, Net Sıfır'a doğru artan toplumsal kayma, sektörümüzün yapısının yeniden tasarlanması da dahil olmak üzere inşaat malzemeleri şirketleri ve yatırımcıları etkilemeye devam etti.

Dünyanın dört bir yanındaki çimento şirketleri çoğunlukla fiyatları yükselterek daha yüksek girdi maliyetleri ile başa çıkmayı başardılar. Bu, bazı durumlarda daha düşük satış hacimlerine rağmen satış gelirlerinde önemli artışa neden olmuştur. Bununla birlikte, fiyatların artırılması her yerde olumlu sonuçlar vermedi. Koşulların daha elverişsiz olduğu pazarlardaki bazı üreticiler, yüksek enerji fiyatlarının, karlarda azalmaya ve hatta zararlara neden olduğunu ileri sürdüler. Diğer üreticiler, maliyetler çok yüksek olduğunda Boral'ın Haziran 2022'de yaptığı gibi üretimi azalttılar. Avrupa'daki üreticiler, arzın talebi karşılamaması ve hükümetlerin yerli tüketicilere, endüstriyel tüketicilere göre öncelik tanımaya karar vermesi durumunda 2022 - 2023 kışında enerji kısıtlaması riskiyle karşı karşıya bulunuyorlar.

Mevcut kömür kaynaklarına olan talep, alıcıların yoğun alım çabaları nedeniyle bu ortamda yoğunlaştı. Dünyanın en büyük kömür ihracatçısı olan Endonezya, özellikle santrallerini çalışır durumda tutmak için

According to the Building Occupancy Permit in the twelve months of 2022, the total area of the buildings was 126.8 million m², while 72.9 million m² (57.5%) of this was residential, 27.6 million m² (21.7%) non-residential and 26.4 million m² (20.8%) was realized as common use area.

Cement Sector

Russia's invasion of Ukraine worsened the energy crisis caused by the Covid-19 pandemic and has caused dramatic consequences for the cement sector around the world in 2022. Meanwhile, the increased societal shift towards Net Zero has continued to filter through to building materials companies - and their investors - including a reimagining of the very structure of our industry.

Cement companies around the world have mostly been able to cope with higher input costs by raising prices. This has led to high sales revenue growth, despite lower sales volumes in some cases. However, raising prices hasn't worked everywhere, with some producers in tougher markets blaming reduced profits - and even losses - on high energy prices. Other producers have simply reduced production once costs became too high, as Boral did in June 2022. Those in Europe still face the risk of energy rationing in the winter of 2022 - 2023 should supplies not meet demand and governments decide to prioritise domestic users over industrial ones.

Demand for the available sources of coal has intensified in this environment as buyers have scrambled to buy up supplies. Indonesia, the world's largest exporter of coal, notably had already started to ban exports of coal for a month in January 2022

Ocak 2022'de bir ay boyunca kömür ihracatını yasakladı ve bunu Ağustos 2022'de de tekrarladı. Bu, Malezya gibi daha önce Endonezya kömürüne bağımlı olan ülkelerdeki çimento üreticileri için sorunlar yarattı.

2021'de 4 milyar 400 milyon ton olan dünya çimento üretiminin 2022'de yüzde 6,82'lik düşüşle 4 milyar 100 milyon tona indi.

Amerika Birleşik Devletleri Jeoloji Araştırmaları Kurumu (USGS)'ye göre, bu dönemde Çin 2,1 milyar ton çimento üretimi ile çimento üretiminde liderliğini sürdürmekte ve dünyada ilk sıralarda yer almaktadır. Aynı zamanda 2022 yılında dünya çimento üretiminde Hindistan 370 milyon tonluk üretimle ikinci, Vietnam ise 120 milyon tonluk üretimle üçüncü sırada yer almaktadır.

Çin'de çimento üretimi, 2021 yılının aynı dönemindeki 1,78 milyar tondan 2022 yılının ilk dokuz ayında %12 düşüşle 1,56 milyar tona geriledi. Bu durum, yerel emlak piyasasındaki sorunların yanı sıra Çin'in Sıfır Kovid politikasının ekonomiyi sekteye uğratan etkilerinin devam etmesinden kaynaklandı.

Dünyanın en büyük çimento üreticisi CNBM, satış gelirlerinin bir önceki yıla göre %13 azalarak 241 milyar ABD dolarına, net kârının ise %43 azalarak 1,71 milyar ABD dolarına gerilediğini açıkladı. İkinci büyük üretici olan Anhui Conch'un da satışları ve kârı önemli ölçüde azaldı.

Hindistan'daki çimento üreticileri 2022 yılında kömür, petrokok ve diğer hammadde fiyatlarının artmasından olumsuz etkilendi. Ancak, 2022 yılının ilk sekiz ayında çimento talebi yıllık bazda %10 artışla 261 milyon tona ulaşarak canlılığını korudu.

to keep its power plants running, a move it repeated in August 2022. This created problems for cement producers in countries that previously relied on Indonesian coal, such as Malaysia.

The global production of cement decreased from 4 billion 400 million tons in 2021 to 4 billion 100 million tons in 2022, which indicates a drop of 6.82 percent.

According to the United States Geological Organization (USGS), during this period, China recorded the production of 2.1 billion tons of cement and continues to be the leader in the production of this product and ranks first in the world. At the same time, India ranked second with the production of 370 million tons and Vietnam ranked third with the production of 120 million tons in the world cement production in 2022.

Cement output in China fell by 12% to 1.56Bnt in the first nine months of 2022 from 1.78Bnt in the same period in 2021. This was due to problems with the local real estate market, as well as the continued effects of China's Zero Covid policy, which have hampered the economy.

The world's biggest cement producer CNBM said that its sales revenue fell by 13% year-on-year to US\$241bn and its net profit by 43% to US\$1.71bn. Anhui Conch, the second largest producer, also saw its sales and profits decline significantly.

Cement producers in India have suffered from mounting prices for coal, petcoke and other raw materials in 2022. However, demand for cement has remained buoyant, with a 10% rise year-on-year to 261Mt in the first eight months of 2022.

Vietnam, ihracatı azaldığı için 2022 yılında iç pazarına odaklandı. Vietnam Ulusal Çimento Birliği (VNCA), 2022 yılının ilk dokuz ayında çimento ve klinker ihracatının %26'lık bir düşüşle 24,8 milyon ton olarak gerçekleştiğini, iç tüketimin ise %5'lik bir artışla yaklaşık 47 milyon tona yükseldiğini bildirdi. Genel olarak tüketim %10 düşüşle 73 milyon tona gerilerken, büyük kapasite fazlası önemli bir sorun olmaya devam etti. Bununla birlikte, Filipinler'in Vietnam'dan çimento ithalatına uygulanan vergileri kaldırma kararı ihracat pazarında bir umut ışığı oldu.

Amerika Birleşik Devletleri'nde PCA Baş Ekonomisti Ed Sullivan'ın faiz oranları ve enflasyona ilişkin uzun süredir dile getirdiği endişeler, ABD Merkez Bankası'nın faiz oranlarını Kasım 2022 başına kadar art arda altı kez artırmasıyla 2022 yılında doğrulandı. 2022 yılının başlarında yaptığı tahmine göre, Altyapı Yasası'nın etkisiyle toparlanmadan önce 2023 yılında yavaş bir büyüme ve hatta 2023 yılında bir düşüş beklenmekteydi. Ancak USGS verileri, Ağustos 2022'ye kadarki sekiz aylık dönemde çimento sevkiyatlarının (ithalat dahil) yıllık %4 artışla 70,2 milyon tona ulaşması nedeniyle Sullivan'ın fazla ihtiyatlı davranmış olabileceğini gösteriyor. ABD pazarı, 2022 yılında çeşitli çok uluslu şirketler için sağlam bir finansal temel oluşturmuştur.

İran, 2022 yılında 62 milyon ton çimento üretimi ile çimento üretiminde dünyada sekizinci sırada yer almayı başardı.

2022 yılını, gerek pandemi döneminin olumsuz yansımaları ile bir önceki yılın getirdiği zorluklar, gerekse Şubat ayında başlayan Ukrayna-Rusya savaşının küresel emtia piyasalarına olumsuz etkilerinden dolayı verimli bir yıl olarak değerlendiremiyoruz.

Vietnam focused on its domestic market in 2022 as exports have dwindled. The Vietnam National Cement Association (VNCA) recorded a fall of 26% in cement and clinker exports of 24.8Mt in the first nine months of 2022, although domestic consumption rose by 5% to around 47Mt. Overall, consumption dropped by 10% to 73Mt, with huge overcapacity remaining a major issue. One glimmer of hope in the export market, however, was the Philippines' decision to scrap import duties on cement from Vietnam.

In United States, PCA Chief Economist Ed Sullivan's long-held concerns regarding interest rates and inflation came to pass in 2022, with six consecutive rises in the US interest rate by the Federal Reserve to early November 2022. His early 2022 forecast was to expect slow growth in 2023 and even a decline in 2023, before picking up on the back of the Infrastructure Bill. However, USGS data suggests that Sullivan may have been too cautious, as cement shipments - including imports - rose by 4% year-on-year to 70.2Mt in the eight months to August 2022. The US market has provided a solid financial base for many multinationals in 2022.

With the production of 62 million tons of cement in 2022, Iran was still able to stand at eighth place in the world production of this product.

We cannot assess 2022 as a productive year, with the negative effects of the pandemic period and the difficulties which were brought by the previous year, as well as the negative effects of the Ukraine-Russia war, which began in February, on global commodity markets.

Rusya-Ukrayna Savaşı sektörü, enerji başta olmak üzere ciddi maliyet artışlarıyla karşı karşıya bıraktı. Türkiye’de çimento sektörü enerjide yıllardır görülmeyen bir kriz döneminden geçti, geçmeye de devam ediyor. Döviz kurlarındaki ve enerji birim maliyelerindeki bu yükseliş, enerji maliyetlerinin değişken maliyetler içindeki payının da %85’ler düzeyinde seyretmesine neden oluyor. Ayrıca sektör, halen geçmiş yıllardaki enerji maliyet artışlarını yüklenmektedir.

2021 yılıyla kıyaslandığında 2022 yılında TL bazında, elektrik fiyatında %160, ithal kömür fiyatında %145 ve yerli kömür fiyatında da %140 oranında artış gerçekleşti. Dolar kuru değişimi de aynı dönem için yaklaşık %38 arttı.

Sektör, yaklaşık %6 büyüme yaşadığı 2021 yılından sonra 2022 yılına, iç piyasada düşüş ve ihracatta artış ile başlamıştır. İnşaat sektöründe yaşanan küçülmenin de etkisiyle sektör yılı, iç satışlarda daralma ihracatta ise büyüme ile tamamlamıştır.

Türkiye, 2022 yılında toplam ihracatta ton bazında Dünya ikincisi olurken; değer bazında ve yalnızca çimento ihracatı olarak düşündüğümüzde Dünyanın lider ihracatçısı konumunda yer aldı. 100’ün üzerinde ülkeye gerçekleştirilen ihracatta en önemli pazarlarımız; ABD, İsrail, Suriye ve Fildişi Sahili oldu.

2022 yılında üretim TÜRKÇİMENTO üyeleri bazında %6,6 azalarak 73,7 milyon ton olarak gerçekleşmiştir. Üyemiz olmayan tesislerin tahmini bilgilerini eklediğimizde toplam üretim 77,0 milyon ton ve azalış oranı %6,1’dir.

2022 yılında sektörün tamamının iç satışı, üye olmayan fabrikaların satışları da tahmin edilerek, 58,3 milyon ton olarak gerçekleşmiştir. Bunun 54,6 milyon tonu TÜRKÇİMENTO üyeleri tarafından

The Russia-Ukraine war caused significant cost increases in the sector, particularly in energy. The cement industry in Turkey is experiencing an energy crisis not seen in years, and it is expected to continue. Because of the rise in exchange rates and energy unit costs, the share of energy costs in variable costs has risen to around 85%. Furthermore, the sector is still bearing the brunt of energy cost increases of the recent years.

On a TL basis, electricity prices, imported coal prices and domestic coal prices increased by 160%, 145% and 140% respectively. For the same time period, the change in the dollar exchange rate increased by about 38%.

The sector began the year 2022 with a decrease in the domestic market and an increase in exports, following a 6% growth in 2021. As a result of the contraction in the construction sector, the sector finished the year with lower domestic sales and higher exports.

While Turkey will be the second in the world in terms of volumes in total exports in 2022; On the basis of value and when we consider it only as cement export, it took place in the position of the world's leading exporter. Our most important markets in exports to over 100 countries are; USA, Israel, Syria and Ivory Coast.

In 2022, production fell by 6.6% on the basis of TÜRKÇİMENTO members and reached 73.7 million tons. Adding non-member plants of TÜRKÇİMENTO, total production of Turkish cement industry decreased by 6.1% and reach 77.0 million tons.

In 2022, total domestic sales of the industry including non-members is forecasted to realize as 58.3 million tons, of which 54.6 million tons were realized by member plants of TÜRKÇİMENTO. In 2021, domestic

gerçekleştirilmiştir. Bu miktar geçen sene 62,7 milyon ton, TÜRKÇİMENTO üyeleri ise 60,2 milyon ton seviyesindeydi. İç satışlar hem sektör bazında %7,0, hemde TÜRKÇİMENTO bazında ise %9,3 azalmıştır.

Üretilen çimentonun yaklaşık %24,3'ü ihracatta kullanılmıştır.

TÜİK'in açıkladığı 2022 yılı Türkiye nüfusu 85,3 milyon kişi çıkmıştır. Böylece 2022 yılı kişi başı çimento tüketimi yaklaşık 684 kg. dır.

2022 yılında Sektörümüzün kapasite kullanım oranı yaklaşık % 77 (klinker bazında) olarak hesaplanmıştır.

Sektör için 2022, ihracatta rekorların kırıldığı bir yıl olmuştur. Geleneksel ihraç pazarımız olan Orta Doğu ve Akdeniz bölgesinin ağırlığı azalırken, Amerika kıtasının ağırlığı artmıştır.

2022 yılı TÜİK verilerine göre toplam ihracatımızın (çimento + klinker) tutarı yaklaşık 1.548 milyon \$ olarak gerçekleşmiştir. Geçen sene ihracat gelirimiz 1.266 milyon \$ idi. Bu da yaklaşık %22'lik bir artışa işaret etmektedir.

TÜRKÇİMENTO üyelerinin çimento üretimi 2021 yılındaki 78,9 milyon tona karşılık %6,6 azalarak 2022 yılında 73,7 milyon ton olarak gerçekleşmiştir. Klinker üretiminde de düşüş yaşanmış ve 2021 yılında 80,1 milyon ton olan üretim %9,9 azalarak 72,2 milyon tona inmiştir. Şekil 2' de görüleceği üzere sektör, 2 sene aradan sonra tekrar daralmaya başlamıştır.

sales were 62.7 million tons in total and 60.2 million tons of total domestic sales were realized by TÜRKÇİMENTO member plants. Domestic sales decreased by 7.0% on industrial basis and 9.3% on TÜRKÇİMENTO basis.

Roughly 24.3% of cement produced within this period was exported.

The population of Turkey which is announced by TURKSTAT is 85.3 million people in 2022. Therefore per capita consumption is nearly 684 kg. in Turkey.

Capacity utilization (on clinker basis) was calculated by 77% in 2022.

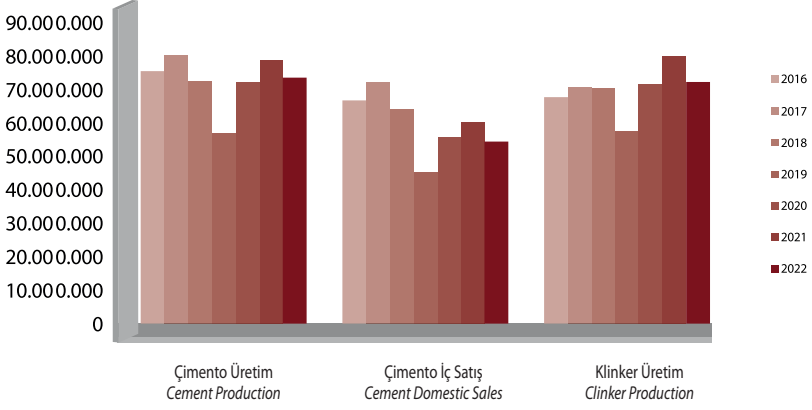
For the sector, 2022 has been a year in which records were broken in exports. Although the weight of the Middle East and Mediterranean region, our traditional export markets, is decreasing, the weight of the African continent have increased.

According to the Turkstat's figures, total exports (cement + clinker) revenue realized as 1,548 million US Dollars in 2022. Our export revenue was \$ 1.266 million last year. This shows a 22% increase at export revenues.

Cement production of TÜRKÇİMENTO members decreased by 6.6% compared to 78.9 million tons in 2021 and reached 73.7 million tons in 2022. 2022 was also a contraction year for clinker production; clinker production was 80.1 million tons in 2021, fell by 9.9% and realized as 72.2 million tons in 2022. As shown on Figure 2 the industry, after 2 years of growth, started to shrink again.

Şekil 2 / Figure 2

Üretim ve Tüketim Verileri (ton) Production & Consumption (tons)

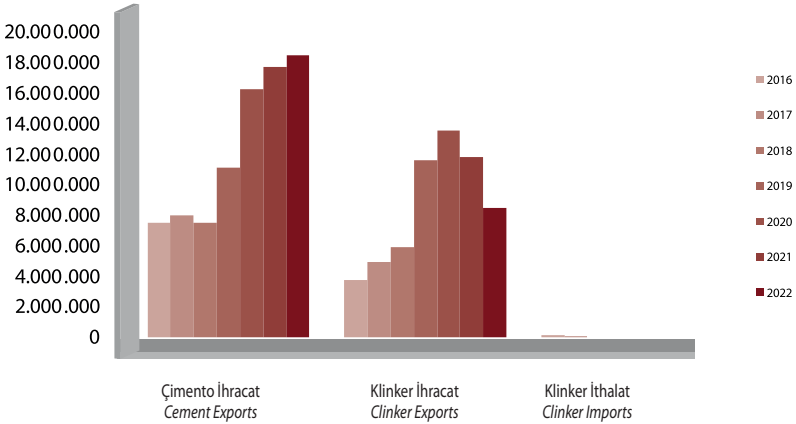


2022 yılında, çimento ihracatı artarken, klinker ihracatı daralmıştır. (Şekil 3)

While cement exports rising, clinker exports shrank in 2022. (Figure 3)

Şekil 3 / Figure 3

Çimento ve Klinker Dış Ticaret Verileri (ton) Cement & Clinker Foreign Trade Data (tons)



11,8 milyon ton olan 2021 yılı klinker ihracat rakamı, 2022 yılında %28,0 oranındaki azalışla 8,5 milyon tona gerilemiştir.

Clinker exports realized as 11.8 million tons in 2021, decreased by 28.0% and fell to 8.5 million tons in 2022.

2022 yılında sektörün çimento ihracatı 18,7 milyon ton olarak gerçekleşmiştir. Bu ihracatın 18,5 milyon tonu TÜRKÇİMENTO üyesi fabrikalar tarafından yapılmıştır.

Aynı şekilde tonaj olarak toplam ihracata baktığımızda, 2021 yılında 30,8 milyon ton olan ihracatımız, 2022 yılında %11,6'lık azalışla 27,2 milyon tona gerilemiştir.

Son 4 yılda en çok çimento ihracatı A.B.D'ye yapılmıştır. 2022 yılında ABD'ye 9,7 milyon ton ihracat gerçekleştirilmiştir. Yükselişte olan İsrail pazarına ise 3,2 milyon ton ihracat yapılmıştır. Son yılların şampiyonu Suriye sıralamada 1,4 milyon ton ile üçüncü olmuştur. Çimento ihracatının sırasıyla %52 ve %17'si ABD ve İsrail'e yapılırken ihracatta diğer önemli pazarlar Suriye, Haiti ve Sierra Leone olmuştur.

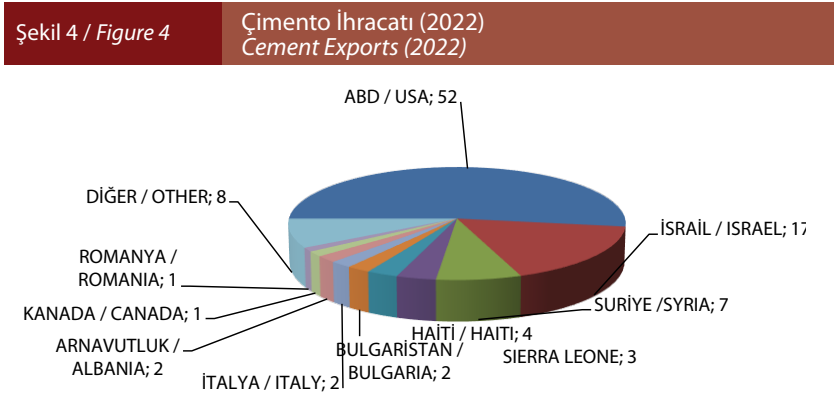
Aşağıdaki şekilde çimento ihracatı gerçekleştirilen başlıca ülkeler ve dağılımı (%) bulunmaktadır.

At the end of the year 2022, cement exports were realized as 18.7 million tons and 18.5 million tons of this figure were exported by member plants of TÜRKÇİMENTO.

Similarly, when we look at total exports as tonnage, our exports, which was 30.8 million tons in 2021, decreased to 27.2 million tons in 2022 with a decline of 11.6%.

In the last 4 years, USA became our most important export market. 9.7 million tons of cement were exported to U.S.A. in 2022. Israel market, which is a rising market for us, imported 3.2 million tons of cement from Turkey. Furthermore Syria, the old exporting champion for the recent years, held the third rank with 1.4 million tons. After all, 52% and 17% of cement exports were realized to USA and Israel respectively. Other important markets are Syria, Haiti and Sierra Leone.

The Figure 4 shows major destinations for exports with percentages.



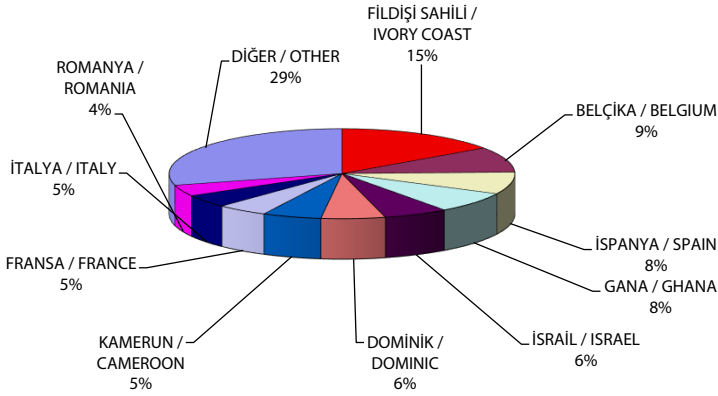
Çimento ihracatında ağırlık özellikle A.B.D. ve Haiti'nin etkisiyle Amerika kıtası olurken, ikinci önemli pazar İsrail ve Suriye etkisi ile birlikte Orta Doğu yani Asya pazarı olmuştur. Klinker ihracatında ağırlık, son yıllarda talebin arttığı Avrupa ülkeleri ve Afrika pazarı olmuştur. En

Cement was mostly exported especially to North America continent, under the influence of The US and Haiti. Asian (Middle East) countries are the second important market with the help of the Israel & Syria markets. While clinker exports are mostly directed to European countries, where

çok klinker ihracatı Fildişi Sahili, Belçika ve İspanya'ya yapılmıştır. (Şekil 4 ve 5). Klinker ihracatının %38'i Avrupa'ya, %37'si Afrika'ya yapılmıştır.

demand was rising, and African market. Most of the clinker was exported to Ivory Coast, Belgium & Spain (Figure 4 & 5). 38% and 37% of the clinker was exported to Europe & Africa respectively.

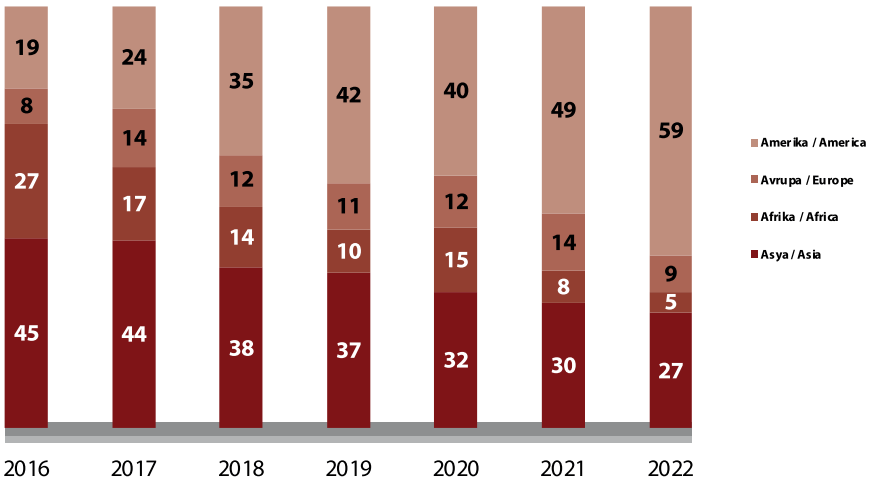
Şekil 5 / Figure 5 Klinker İhracatı (2022)
Clinker Exports (2022)



2022 yılında çimento ihracatının % 59'u Amerika, %27'si Asya, %5'i Afrika ve %9'u Avrupa ülkelerine gerçekleştirilmiştir (Şekil 6).

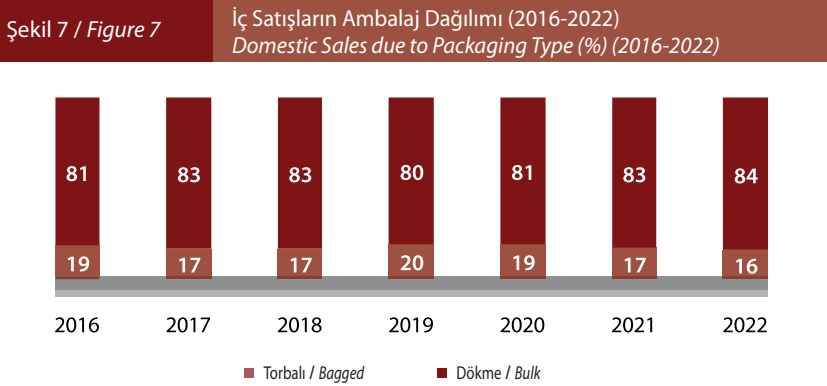
59% of cement exports in 2022 realized to America, 27% to Asia, 5% to Africa and 9% to European countries. (Figure 6)

Şekil 6 / Figure 6 Çimento İhracatının Kıta Dağılımı (%)
Cement Exports due to Continents (%)



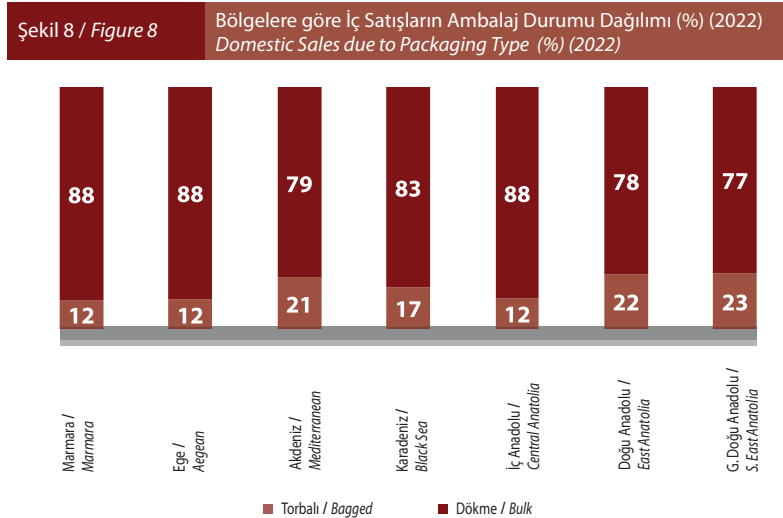
2022 yılında dökme çimento satışlarının payı artmıştır. İç satışların 45.933.517 tonu (%84,11) dökme ve 8.676.286 tonu ise (%15,89) torbalı olarak gerçekleşmiştir (Şekil 7).

In 2022, the share of bulk cement sales rose. 45,933,517 tons (%84.11) of domestic sales were bulk cement and 8,676,286 tons (%15.89) of domestic sales were bagged cement. (Figure 7)



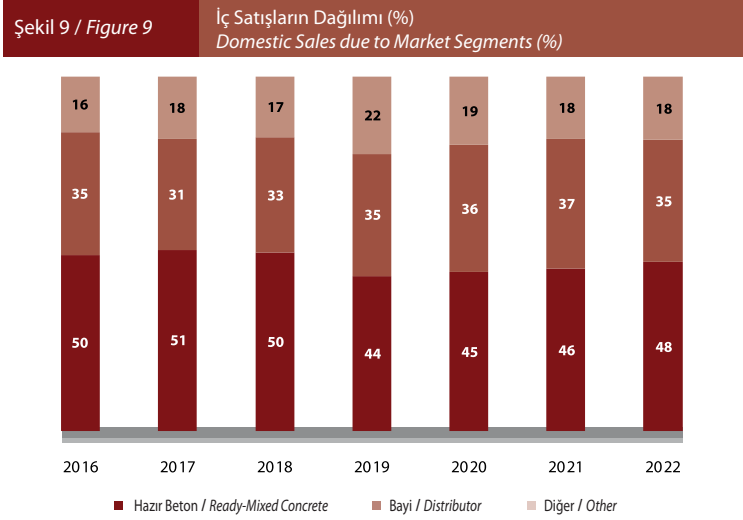
Bölgesel olarak bakıldığında dökme çimento satışlarının batı ve orta bölgelerimizde yaklaşık %88 oranında daha fazla tercih edildiği görülmüştür. Doğu bölgelerinde ise dökme satışlarının payı %75'ler düzeyindedir. (Şekil 8).

In regional respect, bulk cement sales are more preferred by 88% in West and central regions. Besides, in the eastern regions, the share of bulk cement sales is around 75%.



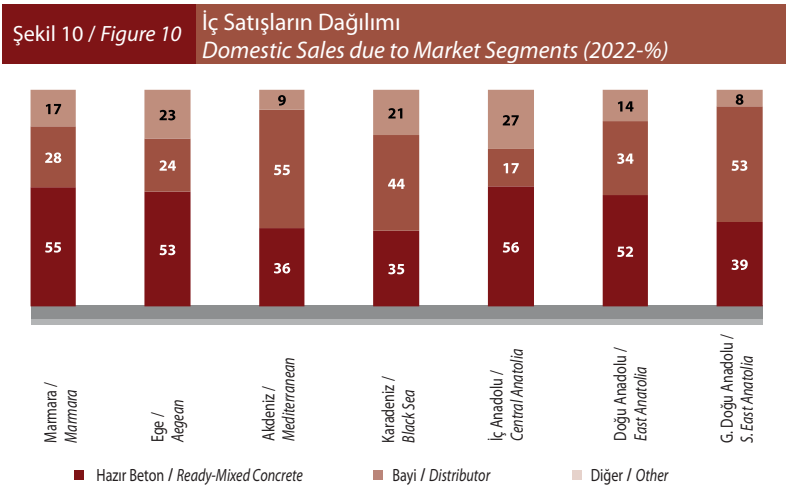
Son 7 yıl içindeki müşteri dağılımlarını incelediğimizde, son 4 yılda Hazır Beton'un payının %50'nin altına indiğini görüyoruz. İkinci sırada yaklaşık %36 oranında payı ile Bayilere yapılan satışlar geliyor. Şekil 9' da yıllar içinde iç satışların müşteri dağılımı görülmektedir.

Looking at customer distribution over the past 7 years, we see that the share of Ready-Mixed Concrete has been below 50% in the last 4 years. Second biggest share is belong to Contractors with 36%. Distribution of domestic sales within the last years are given on Figure 9.



Marmara, Ege ve İç Anadolu Bölgelerinde satılan çimentonun yaklaşık %54'ü hazır beton tesislerinde kullanılmıştır. Doğu bölgelerimizde ise ortalama %44 oranında bayi kanalıyla satış tercih edilmektedir. Şekil 10' da iç satışların dağılımı görülmektedir.

About 54% of cement sales in Marmara, Aegean and Central Anatolia Regions are used in ready-mixed concrete plants. In east regions, as average 44% sales are preferred by means of dealers. Distribution of domestic sales is given on Figure 10.



Çimento iç satışlarının cins dağılımlarında ise 2022 yılında CEM I tip çimento satışlarının payı azalarak %52'ye inmiştir. Tablo 1 ve Şekil 11' da iç satışların cins dağılımı verilmektedir.

When cement consumption due to type is analysed, in 2022, the share of CEM I type sales decline to 52%. Domestic sales due to types are illustrated on Table 1 and Figure 11.

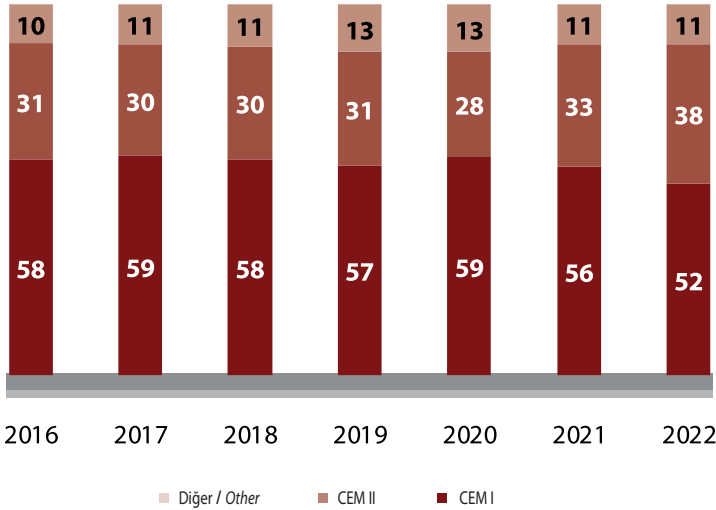
Tablo 1 / Table 1

İç satışların Cins dağılımı / Domestic sales due to Type

Cins / Type (%)	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022
CEM I	58,21	59,12	58,41	56,54	58,87	56,42	51,74
CEM II	31,50	30,35	30,32	30,66	28,35	32,81	37,71
CEM III	0,75	0,73	0,84	0,55	0,76	0,61	0,63
CEM IV	8,25	7,84	8,91	10,47	9,01	8,45	8,22
CEM V	0,91	1,37	1,05	1,37	2,45	1,29	1,45
Diğer / Others	0,38	0,59	0,47	0,40	0,56	0,42	0,25

Şekil 11 / Figure 11

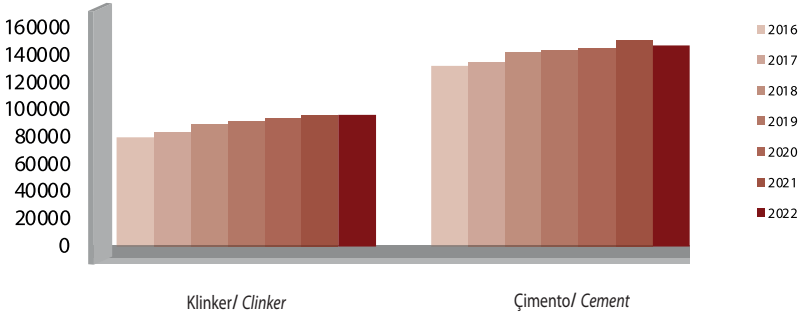
İç Satışların Cins Dağılımı (%)
Domestic Sales due to Types (%)



Türk çimento sektörünün 2022 yılı sonundaki kurulu kapasitesi, klinker için 96,6 milyon ton ve çimento için 147,2 milyon tondur. Bu miktara TÜRKCİMENTO üyesi olmayan firmalar dahildir (Şekil 12).

The installed capacity of the Turkish cement industry at the end of 2022 was 96.6 million tons for clinker and 147.2 million tons for cement. Non-members of TÜRKCİMENTO are also included in this amount. (Figure 12)

Şekil 12 / Figure 12 Çimento Sektörü Kurulu Kapasiteler (2016-2022)
Installed Capacity of Turkish Cement Sector (2016-2022) (x1000 tons)



2023 Yılı Beklentileri

Expectations in 2023

Dünya ekonomisinin "yumuşak bir iniş" yapabileceğine dair 2023'ün başlarındaki kesin olmayan işaretler, inatla yüksek seyreden enflasyon ve finans sektöründeki son çalkantılarla azalmıştır.

Merkez bankalarının faiz oranlarını yükseltmesi, gıda ve enerji fiyatlarının düşmesiyle enflasyon gerilemiştir.

Bankacılık sektöründeki kırılganlıkların odak noktası haline gelmesi ve banka dışı finansal kuruluşlar dahil finans sektöründe daha geniş kapsamda yayılmasına dair korkuların artmasıyla politika faizlerindeki hızlı artışın yan etkileri belirginleşmiştir.

Borç seviyeleri yüksek seyretmeye devam etmektedir. Bu durum politika yapıcılarının yeni zorluklara yanıt verme kabiliyetini sınırlamaktadır.

Rusya'nın Ukrayna'da başlattığı savaşın ardından hızla yükselen emtia fiyatları gevşemiş ancak savaş devam etmekte ve jeopolitik gerilimler yüksek düzeydedir. Düşen gıda ve enerji fiyatları ile iyileşen tedarik zinciri işleyişinden kaynaklanan olumlu gelişmelere rağmen finans sektöründeki son çalkantiyla artan belirsizlikle riskler kesin olarak aşağı yönlüdür.

Geçen yıl yüzde 3,4 büyüdüğü tahmin edilen dünya ekonomisinin, bu yıl yüzde 2,8 ve 2024'te yüzde 3 büyümesi beklenmektedir. Küresel ekonomik büyüme oranının 5 yılda yüzde 3'te sabitlenmesi beklenmektedir. Bu oran, 1990'dan bu yana en düşük orta vadeli büyüme tahminidir.

In early 2023, persistently high inflation and recent financial sector turmoil dimmed the prospect of a "soft landing" for the global economy.

Inflation receded due to the increase in interest rates by the central banks and the decrease in food and energy prices.

The consequences of the rapid increase in policy rates became clear as banking sector fragilities became the focal point and fears of its wider spread in the financial sector, including non-bank financial institutions, grew.

Debt levels continue to rise. This limits policymakers' ability to respond to new challenges.

Rapidly rising commodity prices have subsided following Russia's war in Ukraine, but the war continues and geopolitical tensions remain high. Despite positive developments such as lower food and energy prices and improved supply chain operations, risks are clearly on the downside, with uncertainty growing as a result of recent financial sector turmoil.

The global economy is expected to grow by 2.8 percent this year and 3 percent in 2024, up from 3.4 percent last year. In five years, the global economic growth rate is expected to stabilize at 3%. This is the lowest forecast for medium-term growth since 1990.

Küresel enflasyonun ise düşük emtia fiyatları nedeniyle 2022'deki yüzde 8,7 seviyesinden 2023'te yüzde 7'ye düşeceği tahmin edilmektedir. Çekirdek enflasyonun daha yavaş düşebileceği ve enflasyonun hedefe döndürülmesinin 2025'ten önce olası olmadığı tahmin edilmektedir.

Gelişmiş ekonomilerin büyümesinde belirgin bir yavaşlama görülmesi beklenmektedir. Geçen yıl yüzde 2,1 büyüdüğü tahmin edilen ABD ekonomisinin, bu yıl yüzde 1,6 ve 2024'te yüzde 1,1 büyüyeceği tahmin edilmektedir. IMF'nin ocak ayındaki tahminlerinde, ABD ekonomisinin bu yıl yüzde 1,4 ve 2024'te yüzde 1 büyüyeceği öngörülmüştü.

Geçen yıl yüzde 3,5 olduğu tahmin edilen Avro Bölgesi ekonomisinin büyüme hızının da bu yıl yüzde 0,8'e gerilemesi beklenmektedir. Bölge ekonomisinin 2024'te yüzde 1,4 büyümesi tahmin edilmektedir. IMF'nin ocak ayındaki tahminlerinde, Avro Bölgesi ekonomisinin bu yıl yüzde 0,7 ve gelecek yıl yüzde 1,6 büyüyeceği öngörülmüştü.

IMF, ECB, Dünya Bankası, OECD beklentilerini bir araya koyunca, 2023'te dünya ekonomisinde sert bir fren ve sonra en azından 3-4 yıllık bir durgunluk, hatta daha sert ve uzun bir resesyon olasılığına bakıyoruz.

Bu saptamayı, uzun dönemli ekonomik dalgalanmalara ilişkin bir gözlemlerle de desteklemek olanaklı.

Özetle 1980'lerden bu yana sürekli büyüyen, genişleyen parasal-finansal bir "dalga" söz konusu. Bu "dalga" dünya ekonomisinde hem yatırımları hem de tüketici talebini yüzdürmeye 2000'lerin başına kadar devam etti ve deyim yerindeyse bu dalga kırıldı: 2007/08 mali krizi. Merkez bankaları bu dalgayı

Because of low commodity prices, global inflation is expected to fall from 8.7 percent in 2022 to 7 percent in 2023. Core inflation may fall more slowly than expected, with a return to target unlikely before 2025.

The growth of developed economies is expected to slow significantly. The US economy is expected to grow by 1.6 percent this year and 1.1 percent in 2024, down from 2.1 percent last year. According to the IMF's January forecasts, the US economy will grow by 1.4 percent this year and 1 percent in 2024.

The Eurozone economy's growth rate, which was estimated at 3.5 percent last year, is expected to fall to 0.8 percent this year. In 2024, the regional economy is expected to grow by 1.4 percent. According to the IMF's January forecasts, the Eurozone economy will grow by 0.7 percent this year and 1.6 percent next year.

Taking into account the expectations of the IMF, ECB, World Bank, and OECD, we can expect a hard brake in the global economy in 2023, followed by at least 3-4 years of recession, or even a harder and longer recession.

This conclusion can be supported by an examination of long-term economic fluctuations.

In summary, since the 1980s, there has been a monetary-financial "wave" that has been steadily growing and expanding. This "wave" carried both investments and consumer demand in the global economy until the early 2000s, when it was broken by the 2007/08 financial crisis. As central banks attempted to keep this wave alive and well,

yaşatmaya, beslemeye çalıştıkça da enflasyonist basınç giderek arttı ve nihayet Covid-19 önlemleri adeta bardağı taşıran son damla oldu.

Covid-19 sonrası tüketim balonu söndü. Yüksek faizler ve tüketicinin borç yükü, artmaya başlayan ev kredisi (mortgage) taksitleri oranları, tüketici talebi üzerindeki baskıyı arttırdı. Çin'de yeniden alevlenen Covid-19 krizinin dünyaya yayılma olasılığı güçleniyor. Enerji ve gıda fiyatları yüksek düzeyde seyrediyor. Özellikle orta ve küçük işletmeler üzerindeki enerji, ham madde maliyetlerine ek borçlanma maliyetleri de artıyor.

Sonuç olarak denebilir ki, gelinen noktada 2023'e, yüksek enflasyon ve ekonomik durgunluk hatta resesyon beklentisiyle giren dünya ekonomisinde, yatırımları ve tüketici talebini, borç yükü altındaki özel ve kamu sektör aktörlerini, finansal genişleme ile desteklemeye devam etmek, artık olanaklı değil, ya da çok tehlikeli.

IMF, yaptığı son tahminlerde, Türkiye ekonomisinin bu yıl yüzde 2,7 ve 2024'te yüzde 3,6 büyümesinin beklendiğini ifade etti. IMF'nin ocak ayındaki tahminlerinde, Türkiye ekonomisinin 2023 ve 2024'te yüzde 3'er büyüyeceği öngörülmüştü.

Türkiye için enflasyon tahminlerine de yer veren IMF, 2022'de yüzde 72,3 olan yıl sonu enflasyon tahmininin 2023'te yüzde 50,6'ya ve 2024'te yüzde 35,2'ye gerilemesinin beklendiğini aktardı. Türkiye için işsizlik tahmininin 2023 için yüzde 11 ve 2024 için yüzde 10,5 olarak belirlendiği bildirildi.

2021 yılının son çeyreğinden itibaren seçtiği politika adımları ile dünyanın geri kalanından ciddi olarak ayrıışan Türkiye, bir senenin sonunda elde ettiği sonuçlarla da dünyanın geri kalanından ayrıştı. 2023 yılında baz etkisi, kredilerdeki

inflationary pressures gradually increased until the Covid-19 measures were the final straw.

The consumption bubble has deflated since Covid-19. High interest rates and the consumer's debt burden, as well as the rates of home loan (mortgage) installments that began to rise, put pressure on consumer demand. The possibility of spreading the Covid-19 crisis, which has resurfaced in China, to the rest of the world is growing. Energy and food prices continue to rise. Borrowing costs are rising in addition to energy and raw material costs, particularly for medium and small businesses.

As a result, it is no longer possible or very dangerous to continue supporting investments and consumer demand, private and public sector actors under debt burden, with financial expansion in the global economy, which entered 2023 with the expectation of high inflation, economic recession.

According to the IMF's most recent projections, the Turkish economy will grow by 2.7 percent this year and 3.6 percent in 2024. According to the IMF's January forecasts, the Turkish economy will grow by 3% in each of 2023 and 2024.

The IMF stated that the year-end inflation forecast for Turkey, which was 72.3 percent in 2022, is expected to fall to 50.6 percent in 2023 and 35.2 percent in 2024. According to reports, Turkey's unemployment rate is expected to be 11% in 2023 and 10.5 percent in 2024.

Turkey, which has severed ties with the rest of the world with its policy choices since the fourth quarter of 2021, has also severed ties with the rest of the world with the results it has achieved at the end of a year. With the

sıkılaşıma, Avrupa'da beklenen yavaşlama, emtia fiyatlarındaki düşüş ile beraber enflasyonun ancak yüzde 40'lı seviyelere düşmesi mümkün görünüyor.

Enflasyondaki düşüş faiz indirimlerinin sayesinde değil kısmen teknik sebeplerden, kısmen dışarıdaki gelişmelerden, kısmen de faiz indirimlerinin yarattığı riskleri azaltmak için devreye sokulan tedbirlerden kaynaklanacak.

2023 yılının ilk yarısı "enflasyonla büyüme" politikalarının sürdürülmeye çalışıldığı, seçim arifesinde talebin desteklenip altta yatan kırılmalıkların devam ettiği bir süreç olacak. Yeni destek programlarının yarattığı kırılmalıklar ilave önlemler ve düzenlemeler ile bertaraf edilmeye çalışılacak.

Eğer seçim sonrasında hükümet değişikliği olmazsa ekonomi politikalarında ani bir değişiklik olmayacaktır. Mevcut politikaların sürdürülebilmesi kurdaki baskıları tutabilmeye dayalı ki bu zamana kadar bunu mümkün kılan dışarıdan alınan borçlar ya da borçların ötelenmesi idi. Bu sistemin uzun vadede sürdürülemeyeceğini ve risklerin de giderek artmakta olduğunu söyleyebiliyoruz. Borç alamadığımız noktada geleneksel politikalara er ya da geç dönüş kaçınılmaz olacaktır. Eğer mevcut politikalar 2023 yılında sürdürülebilirse 2022'de başlayan ivme kaybının devam etmesi ve senenin yüzde 3-4 civarında bir büyüme rakamı ile sonuçlanması mümkün olabilir.

Hükümet değişikliği olursa o zaman geleneksel politikalara derhal dönülecektir. Faizlerde bir artış kaçınılmaz olmakla birlikte çok yüklü bir artış ekonomide ani bir yavaşlama riski ve bir dizi kırılmalığı beraberinde getireceği için "güçlü fakat kademeli" faiz artışları ile enflasyon

base effect, credit tightening, the expected slowdown in Europe, and commodity price declines, it seems possible that inflation will only fall to 40 percent in 2023.

Inflation will fall due to factors other than interest rate cuts, including technical factors, external developments, and measures taken to mitigate the risks posed by interest rate cuts.

The first half of 2023 will see the continuation of "growth with inflation" policies, demand support on the eve of the election, and the underlying vulnerabilities. The vulnerabilities created by the new support programs will be tried to be eliminated with additional measures and regulations.

If there is no change in government following the election, there will be no abrupt shift in economic policies. The continuation of current policies is dependent on maintaining exchange rate pressures, which were previously enabled by external debts or debt postponement. This system cannot be sustained in the long run, and the risks are increasing. When we can no longer borrow money, a return to traditional policies will be unavoidable. If current policies are maintained in 2023, it may be possible to continue the loss of momentum that began in 2022, resulting in 3-4 percent annual growth.

If the government changes, the traditional policies will be reinstated immediately. Although an increase in interest rates is unavoidable, "strong but gradual" increases in interest rates and inflation expectations will anchor because a very large increase will bring with it the risk of a sudden slowdown

beklentileri çıpanalacaktır. Bu senaryoda 2023 büyümesi yüzde 3'ün altına düşebilir. Ancak doğru para ve maliye politikaları bütünü ile ileriye yönelik büyümenin hızlı ve güçlü geleceğini, sermaye girişlerinin ve yatırım iştahının artacağını, merkez bankası rezervlerinin tekrar yerine konmaya başlayacağını söyleyebiliriz.

T.C. Cumhurbaşkanlığı Strateji ve Bütçe Başkanlığı hazırladığı kapsamlı rapor ile deprem bölgesindeki kayıp/ihtiyaç ve maliyet verilerini açıklamıştır. Rapor 6 Mart 2023 tarihine kadar yapılan hasar tespitlerine dayanmaktadır. Raporda yer alan verilere göre deprem bölgesindeki yeniden imar/inşaat işlerinin maliyeti 70,8 milyar dolar olarak hesaplanmıştır.

Depremlerin meydana gelmesiyle ilk etapta yapılan harcamalar öncelikle arama, kurtarma faaliyetlerinin yürütülmesine ve acil alt yapı hasarlarının giderilmesine yönelik olmuştur. Buna paralel olarak geçici barınma gereksinimine yönelik harcama kalemleri karşılanmıştır. Bu süreçte işe gibi acil insani ihtiyaçlar da karşılanmıştır. Söz konusu harcamalar yaklaşık 128 milyar TL'yi (6,8 milyar dolar) bulmuştur.

Kamu kurum ve kuruluşlarından derlenen verilere göre kamu kesiminin toplam hasarı 242,5 milyar TL (12,9 milyar dolar) olarak tahmin edilmektedir. Bu hasarın önemli bir kısmı kamu hizmet binaları (hastane, okullar, belediyeler vb.) ile bu tesislerde bulunan ekipmanlardan (makine teçhizat ve hizmet araçları) oluşmaktadır. Ayrıca, söz konusu hasarın içerisinde altyapı varlıkları da dâhildir. Ayrıca, özel kesime ait temel altyapı ve dağıtım tesislerine yönelik hasarların boyutu 19,3 milyar TL (1,0 milyar dolar) olarak tespit edilmiştir.

in the economy and a slew of vulnerabilities. In this scenario, growth in 2023 could fall below 3%. However, with the right monetary and fiscal policies, future growth will be fast and strong, capital inflows and investment appetite will increase, and central bank reserves will begin to be replenished.

In a comprehensive report, Turkish Republic Presidency's Strategy and Budget Department announced the loss/need and cost data in the earthquake area. The report is based on damage assessments completed through March 6, 2023. The cost of reconstruction / construction works in the earthquake zone was calculated to be 70.8 billion dollars, according to data in the report.

The initial expenditures made following the earthquakes were primarily for the execution of search and rescue operations and the repair of emergency infrastructure damages. Concurrently, expenditure items for temporary housing were met. Urgent humanitarian needs, such as subsistence, were also met during this process. The expenditures totaled approximately 128 billion TL (6.8 billion USD).

The total damage to the public sector is estimated to be 242.5 billion TL (12.9 billion dollars) based on data compiled from public institutions and organizations. Public service buildings (hospitals, schools, municipalities, etc.) and equipments (machine equipment and service vehicles) in these facilities account for a significant portion of the damage. Furthermore, infrastructure assets are also included in the damage. Moreover, the damage to the private sector's basic infrastructure and distribution facilities was estimated to be 19.3 billion TL (1.0 billion dollars).

Deprem Türkiye ekonomisi üzerindeki toplam yükün içerisinde en önemli bileşenini yüzde 54,9 oranıyla konut hasarı oluşturmaktadır (1.073,9 milyar TL/56,9 milyar dolar). İkinci ağırlıklı hasar kalemi ise yukarıda da ifade edildiği üzere kamu altyapısı ve hizmet binalarındaki yıkımdan oluşmaktadır (242,5 milyar TL/12,9 milyar dolar). Konut hariç özel kesim hasarı ise (222,4 milyar TL 11,8 milyar dolar) diğer bir ağırlıklı hasar kalemi olarak tahmin edilmektedir. Bu kalemin içerisinde imalat sanayii, enerji, haberleşme, turizm, sağlık ve eğitim sektörleri ile küçük esnaf hasarı yer almaktadır.

Deprem yol açtığı felaketin Türkiye ekonomisi üzerindeki toplam yükünün yaklaşık 1.995 milyar TL (103,6 milyar dolar) düzeyinde olduğu tahmin edilmektedir. Bu büyüklüğün 2023 yılı milli gelirinin yaklaşık yüzde 9'una ulaşabileceği öngörülmektedir.

Türkiye inşaat sektörü ve inşaat malzemeleri iç pazarında 2023 yılını şekillendirecek ana unsurun seçime kadar uygulanacak destekleyici politikalar ve seçim sonuçlarına bağlı olarak yılın ikinci yarısında uygulanacak politikalar olacaktır.

Seçime kadar olan dönemde genişletici ekonomi politikalarının uygulanması, özellikle konut ve inşaat sektörüne yönelik desteklerle birlikte ekonomide iç talebin ve pazarın hareketli kalması bekleniyor. Büyümenin yılın ikinci yarısında yavaşlaması, inşaat sektörünün ise yıl genelinde sınırlı büyüme göstereceği tahmin ediliyor. Seçim öncesi desteklerin yılın ikinci yarısında da etkisinin süreceği değerlendiriliyor.

Bu çerçevede inşaat malzemeleri iç pazarında yenileme pazarı ile yeni pazarın farklı eğilimler göstereceği tahmin ediliyor. Yenileme pazarında yılın ilk

With a rate of 54.9 percent (1,073.9 billion TL/56.9 billion dollars), housing damage is the most significant component of the earthquake's total load on the Turkish economy. As previously stated, the destruction of public infrastructure and service buildings (242.5 billion TL/12.9 billion dollars) is the second weighted damage item. Another weighted loss item is private sector damage excluding housing (222.4 billion TL 11.8 billion dollars). This category includes damage to the manufacturing industry, energy, communication, tourism, health, and education sectors, as well as small business owners.

It is estimated that the total economic impact of the earthquake on Turkey is approximately 1.995 billion TL (103.6 billion dollars). It is expected that by 2023, this size will account for approximately 9% of national income.

The main factor shaping the year 2023 in the Turkish construction industry and domestic market for construction materials will be supportive policies implemented until the election and policies implemented in the second half of the year depending on the election results.

Domestic demand and the market are expected to remain active in the economy with the implementation of expansionary economic policies in the run-up to the election, particularly with support for the housing and construction sectors. Growth is expected to slow down in the second half of the year, with the construction sector showing limited growth throughout the year. The effect of pre-election support is expected to last into the second half of the year.

In this context, it is expected that the domestic construction materials market will exhibit different trends in the renewal and new markets. With the elimination

yarisında durağanlık, yılın ikinci yarisında ise seçim belirsizliğinin ortadan kalkması ile sınırlı bir büyüme geçiş öngörülmüyor. Yeni pazarın ise sektöre verilen destekler ile yılın ilk yarisında daha hareketli olacağı değerlendiriliyor. Yılın üçüncü çeyreğinde yeni pazardaki büyümenin yavaşlaması, son çeyrekte ise 2024 yılı mart ayında yapılacak yerel seçimler öncesi inşaat sektörünün ve inşaat malzemeleri iç pazarının yeniden hareketlenmesi bekleniyor.

Sektörel büyüme katkı sağlayacak ekonomik politikaların uygulanması ve iç pazarda oluşacak yenilenme ihtiyacı, inşaat sektörünün ülke ekonomisindeki katkısına devam etmesi beklentilerini arttırmaktadır. Konut faizleri ve inşaat malzeme fiyatlarında gözlenen artışın, 2023 yılının ilk yarisında inşaat sektörü faaliyetlerinde küçülme etkisi yaratacağı beklenirken; 2023 yılının diğer yarisında ise destekleyici ekonomik paketler sağlanması ile durağan büyüme etkisi yaratabileceği sektörel beklentiler arasındadır.

T.C. Cumhurbaşkanlığı Strateji ve Bütçe Başkanlığı hazırladığı kapsamlı rapor ile deprem bölgesindeki kayıp/ihtiyaç ve maliyet verilerini açıklamıştır. Rapor 6 Mart 2023 tarihine kadar yapılan hasar tespitlerine dayanmaktadır. Raporda yer alan verilere göre deprem bölgesindeki yeniden imar/inşaat işlerinin maliyeti 70,8 milyar dolar olarak hesaplanmıştır.

Yeniden imar/inşaat ihtiyacı 4 ana grupta toplanmaktadır. Bunlardan ilki konut, işyeri, tarım binaları ve turizm binalarının yeniden inşası ve onarımıdır. Bu grupta yer alan konutlar için yeniden inşa maliyeti 54,7 milyar dolar olarak hesaplanmıştır. İşyerlerinin yeniden inşası için 2,0 milyar dolar ve binaların onarımı için de 0,7 milyar dolar maliyet öngörülmüştür. Kamu

of election uncertainty, the aftermarket is expected to stagnate in the first half of the year and grow slowly in the second half. With the sector's support, the new market is expected to be more active in the first half of the year. It is anticipated that growth in the new market will slow in the third quarter of the year, and that the construction industry and domestic construction materials market will reactivate in the final quarter before the March 2024 local elections.

The implementation of economic policies that will contribute to sectoral growth, as well as the need for domestic market renewal, raises expectations that the construction sector will continue to contribute to the country's economy. The increase in housing interest and construction material prices is expected to have a shrinking effect on construction sector activities in the first half of 2023; the provision of supportive economic packages are expected to create a stagnating growth effect in the second half of 2023.

In a comprehensive report, the Turkish Republic Presidency's Strategy and Budget Department announced the loss/need and cost data in the earthquake area. The report is based on damage assessments completed through March 6, 2023. The cost of reconstruction/construction works in the earthquake zone was calculated to be 70.8 billion dollars, according to data in the report.

Reconstruction/construction requirements are classified into four major categories. The first is the reconstruction and repair of residences, workplaces, agricultural structures, and tourism structures. The cost of reconstruction for these residences was estimated to be \$54.7 billion. Workplace reconstruction is expected to cost \$2.0 billion, with building repairs costing \$0.7 billion. The second category consists of

binaları ikinci grubu oluşturmaktadır. Belediye binaları ile eğitim ve sağlık binalarının yeniden inşası ve bakım/onarımı için toplam maliyet 8,2 milyar dolardır.

Altyapı hizmetleri için gerekli olan yeniden inşa ve onarım maliyeti 5,23 milyar dolardır. Yeni yapılaşma için alt yapı/su/kanalizasyon inşa maliyeti 2,65 milyar dolar olarak hesaplanmıştır. Ulaştırma sektöründeki onarım/bakım maliyeti ise 1,69 milyar dolardır. Toplam yeniden imar/inşa/onarım maliyeti 1,38 trilyon TL veya 70,8 milyar dolar olarak öngörülmektedir.

Küresel ölçekte çimento'nun 2022'de on yıllardır tüketimdeki en büyük düşüşü yaşaması bekleniyor. Rusya-Ukrayna çatışmasının başlamasından bu yana dünya ekonomisi keskin bir şekilde yavaşlarken, Çin'deki çift haneli düşüş, küresel tüketimin 2022'yi %5'in üzerinde bir düşüşle kapatacağı anlamına geliyor. Yükselen enerji maliyetleri çimento marjları üzerinde baskı yaratırken, fiyatları yükseltme çabaları talebi olumsuz yönde etkilemeye başladı.

2023 yılında çimento talebinin istikrara kavuşması bekleniyor. Batılı ülkeler şu anda ABD'de çok uzun sürmesi beklenmeyen, ancak Avrupa'da daha uzun süreli olacağı tahmin edilen bir durgunluk döneminden geçiyorlar. Yükselen faiz oranları, her yerde aşırı yüksek konut fiyatlarında sert bir düşüşe yol açma riskine yol açarken kamu kaynakları, pandemi nedeniyle tükendi ve şimdi gıda ve yakıt sübvansiyonlarına yönlendiriliyorlar. Politikaları belirleyenler bu sorunlarla başa çıkmakta zorlandılar. Çin pazarının kademeli bir ekonomik yeniden açılma, gayrimenkul için ek destek ve altyapı harcamalarında mütevazı bir artış sonucunda istikrara kavuşması bekleniyor. Orta Doğu, yükselen enerji fiyatlarından yararlanmaya devam edecek. Diğer gelişmekte olan piyasaların

public buildings. The total cost of municipal building reconstruction and maintenance/repair, as well as education and health buildings, is \$8.2 billion.

Rebuilding and repairing infrastructure services will cost \$5.23 billion. The new infrastructure/water/sewer construction cost was calculated to be \$2.65 billion. The transportation sector has a repair/maintenance cost of \$1.69 billion dollars. The total cost of reconstruction/construction/repair is estimated to be 1.38 trillion TL, or \$70.8 billion USD.

Global cement is expected to suffer the biggest drop in consumption for decades in 2022. The world economy has slowed sharply since the Russia-Ukraine conflict began, while a double-digit decline in China means global consumption is likely to close 2022 with a decline of over 5%. Soaring energy costs have squeezed cement margins, while efforts to raise prices have begun to cause demand destruction.

In 2023 cement demand is expected to stabilise. Western countries are already in a recession, predicted to be mild in the US and more protracted in Europe. Rising interest rates threaten a hard landing for housing bubbles everywhere, while public finances have been depleted by the pandemic and are now being diverted toward food and fuel subsidies. Policymakers have struggled to deal with these issues. The Chinese market is expected to stabilise due to a gradual economic reopening, additional support for real estate and a modest increase in infrastructure spending. The Middle East will continue to benefit from elevated energy prices. Most other emerging markets are expected to see growth slow sharply due

çoğunda, yükselen enflasyon nedeniyle büyümenin keskin bir şekilde yavaşlaması bekleniyor. Enflasyondaki artış, bir dizi ülkede toplumsal huzursuzluk, grevler ve döviz krizleri olasılığını artırdı.

AB'deki %1,5 düzeyindeki faiz oranları, çift haneli enflasyonla mücadele için yeterli değil. Konut piyasalarındaki satışlar şimdiden keskin bir şekilde düşmeye başlarken, AB kurtarma fonu, teknik nedenlerden dolayı ödemeleri zamanında yapamadı.

Batı Avrupa ülkeleri çimento talebinde 2023 yılında %3-6'lık bir azalma olması beklenirken en büyük düşüş, %7-9 ile İngiltere'de görülecek. Fransa'nın nispeten dirençli olması beklenirken Almanya, Rus gazı tüketimini azaltmak için sıkıntılı bir ayarlama sürecinden geçmesine karşın bunun olumsuz etkilerini gidermek için gereken mali güce sahip. İtalya, enerji maliyetlerindeki büyük artıştan etkilenirken İngiltere, vergi indirimlerinden şiddetli kemer sıkma politikalarına kadar bir dizi radikal önlem aldı.

Doğu Avrupa çimento tüketimi, Rusya-Ukrayna çatışmasının başlamasına rağmen ilk başlarda yüksekti. Ancak çimento talebinin, enflasyon ve yaptırımlar nedeniyle 2023'te %5 düşmesi bekleniyor.

ABD'nin, enerji ihracatı ve Reshoring Girişimi nedeniyle çok şiddetli olmayan bir durgunluk döneminden geçmesi bekleniyor. Konut sektörü, azalan satın alma gücü nedeniyle uzun süreli bir gerileme yaşayabilir. Ancak sıkıntılıların büyük bölümü çok düşük düzeylerde seyreden ev fiyatları cephesinde olacaktır. Bu, IA Cement'in 2023 yılında %2'lik bir düşüş beklediği çimento talebi üzerindeki etkiyi sınırlandırıyor.

to rising inflation. The surge in inflation has raised the prospects of social unrest, industrial strikes and currency crises in a number of countries.

EU interest rates of 1.5% do not address double-digit inflation. Housing markets have already begun to decline sharply, while the EU recovery fund has been slow to disburse due to technicalities.

West Europe countries are expected to see a further 3-6% drop in cement demand in 2023, with the UK faring the worst at 7-9%. France is expected to be relatively resilient, Germany faces a painful adjustment away from Russian gas but has the financial muscle to cushion the downturn, Italy has been hit with very high energy cost increases while the UK has pivoted in spectacular fashion from tax cuts to severe austerity.

Cement consumption in the Eastern Europe region was initially strong despite the onset of the Russia-Ukraine conflict. Cement demand is expected to drop 5% in 2023 however, as inflation and sanctions begin to bite.

The US is expected to undergo a mild recession, supported by energy exports and the Reshoring Initiative. Housing may go through a protracted downturn due to stretched affordability, but with starts already very low most of the pain will be on the house price front. This limits the impact on cement volumes, where IA Cement anticipate a decline of 2% in 2023. Local production is expected to increase as supply chain bottlenecks ease and more PLC (Portland Limestone Cement) is used.

Tedarik zinciri darboğazları açıldıkça ve daha fazla PLC (Portland Kireçtaşı Çimentosu) kullanıldıkça yerel üretimin artması bekleniyor. Bu nedenle ithalatın düşmesi muhtemel görünüyor. Sektörde diğer malzeme maliyetlerinin arttığı 2020-21 döneminde satış fiyatlarının yükseltilmesi için çaba gösterildi. Ancak 2022'de elde edilen başarı, kar marjlarının desteklenmesine yardımcı oldu. Çimento talebinin, 1,5 trilyon dolarlık altyapı projeleri sonucunda 2024'ten itibaren önemli ölçüde artması muhtemel görünüyor.

Afrika'daki çimento piyasaları, hayat pahalılığı krizi nedeniyle baskı altında kalan konut talebine çözüm bulmaya çalışıyor. Bölgesel çimento tüketimi artışının 2023 yılında %2'ye kadar düşeceği ve çimento sektörünün büyümesinin çoğu ülkede, diğer sektörlerin gerisinde kalacağı tahmin edilmektedir. Mısır'daki talebin, bayındırlık işlerinin konut talebindeki düşüşü dengelemesi nedeniyle biraz artması bekleniyor. Satış fiyatları, uzatılan resmi üretim kesintisi nedeniyle önemli ölçüde artış gösterdi. Cezayir'de çimento talebinin 2023'de 2024 seçimleri öncesinde artan bayındırlık projelerinin etkisiyle yaklaşık %3 artması bekleniyor. Üreticiler daha yüksek maliyetli yerlerde pazar payı elde ettikçe ihracatın daha da artması muhtemeldir.

Çimento endüstrisi, zorlu bir 2023 ile karşı karşıya bulunuyor. Avrupa'da derin bir durgunluk kaçınılmaz görünüyor. Orta Doğu ve Hindistan, göreceli olarak ümit vaat eden bölgeler olarak öne çıkıyor. Yüksek enerji fiyatları, sektör marjlarını olumsuz etkiledi. Bu maliyetlerin müşterilere aktarılması, talepte düşüşe neden olacak kadar yüksek çimento fiyat artışlarını gerektiriyor. Yükselen faiz oranları hem konut piyasalarını hem de çimento sektöründeki borç kaynaklı kapasite artışlarını tehdit ediyor. Kamu kaynakları, gıda ve yakıt sübvansiyonlarına

Imports are therefore likely to decline. The industry struggled to push selling prices up during 2020-21 when other material costs were surging, but increased success in 2022 has helped to underpin profit margins. Demand for cement is likely to pick up strongly from 2024 onwards, as the \$1.5 trillion infrastructure bill begins to deliver.

Cement markets in Africa are struggling with housing demand being squeezed by the cost-of-living crisis. Regional cement consumption growth is predicted to slow to 2% in 2023, with cement growth lagging the wider economy in most countries. Egyptian demand is expected to increase slightly as public works offset a decline in housing demand. Selling prices have recovered strongly due to the official production cut, which has been extended. Algeria is forecast to see almost 3% growth in 2023 cement demand, boosted by higher public works ahead of 2024 elections. Exports are likely to rise further as producers take market share from higher cost locations.

The cement industry faces a tough 2023. A deep recession in Europe seems inevitable. The Middle East and India stand out as relative bright spots. Elevated energy prices have already impacted industry margins. Passing these costs on to customers requires such high cement price increases that it causes demand destruction. Rising interest rates threaten both housing markets and the debt-fuelled capacity expansions in the cement sector. Public funds are being diverted to food and fuel subsidies. On a more positive note, high fuel costs have accelerated industry trends towards

yönlendiriliyor. Daha olumlu bir gelişme ise yüksek yakıt maliyetlerinin, sektörde alternatif yakıtlara ve karbon emisyonu azaltımına yönelik eğilimleri güçlendirmesi olmuştur.

2023'de sektörümüzün gündemi; global enerji fiyatları, Türk Lirasındaki değer kaybı, artan maliyetler ve yeşil üretim olacaktır. Önümüzdeki dönemde ekonominin normale dönmesi gündemimizdeki ilk konudur.

Sektörün yaşadığı sorunlar içinde en önemlisi, döviz kurundaki ve enerji maliyetlerinde yaşanan artıştır. Bu, müdahale edemeyeceğimiz bir sorun olduğu için çözümü içimizde bularak, alternatif enerji kaynaklarına daha fazla yöneleceğiz. Sektörümüzdeki yenilenebilir enerji yatırımlarının artmakta olduğunu görüyoruz. Bu yatırımlar, önümüzdeki yıllarda da devam edecektir.

2023 yılı için yaptığımız ilk tahminlerde, durağan bir yıl bekliyorduk. 2022 verilerine yakın değerlerle yılı kapatacağımızı tahmin ediyorduk. Ancak yaşadığımız deprem felaketinin tetiklediği sağlam bina bilincinin de etkisiyle, kentsel dönüşüm faaliyetlerinin hızlanacağını öngörüyoruz. Bunun da etkisiyle 2023 yılında, iç piyasada hareketliliğin artacağını ve yılı yaklaşık %3-4 büyüme ile kapatacağımızı tahmin ediyoruz.

İhracat 2023 yılına da düşüşle başlamıştır. Yılın ikinci yarısında ihracatta büyüme öngörüyoruz.

2023 yılında, 1 yeni tesis ve 1 kapasite artırımı yatırımının devreye girmesini bekliyoruz. Bununla birlikte enerji verimliliği ve çevresel yatırımların devam edeceği tahmin ediliyor.

alternative fuels and carbon emission reduction.

Our industry's agenda in 2023 will include global energy prices, the depreciation of the Turkish lira, rising costs and green production. The first item on our agenda is the return of the economy to normalcy in the coming period.

The most serious issue confronting the sector is the rise in exchange rates and energy costs. Because we cannot intervene in this problem, we have to find a solution within ourselves and rely more on alternative energy sources. We see an increase in renewable energy investments in our industry. These investments will continue in the coming years.

We anticipated a stable year in our initial projections for 2023. We predicted that we would end the year with values similar to those from 2022. However, we anticipate that urban transformation activities will pick up speed as a result of the strong building consciousness sparked by the earthquake disaster. As a result, we anticipate that activity in the domestic market will increase in 2023, with the year ending with a 3-4% increase.

The year 2023 began with a decrease in exports. We anticipate an increase in exports in the second half of the year.

We anticipate 1 greenfield and 1 brownfield investment to be operational in 2023. Energy efficiency and environmental investments, on the other hand, are expected to continue.

Global ekonomide meydana gelecek olaylarla yakından ilişkili olan ihracatımızın, 2023 yılında durağan bir yıl geçirmesini bekliyoruz. Toplam ihracatımızın 28-30 milyon ton civarında olmasını bekliyoruz.

İhracat pazarlarımızda önemli bir değişiklik öngörmüyoruz. ABD, Orta Doğu ve Batı Afrika, yine en önemli pazarlarımız olacaktır. Bu bölgelerde, ABD, İsrail, Suriye ve Fildişi Sahili öne çıkacaktır. Bu ülkeler uzun yıllardır en çok ihracat yaptığımız yerlerdir ve bu durumun devam etmesi beklenmektedir. Uygulanması muhtemel karbon vergisi sebebiyle Avrupa'ya ihracatımız azalacaktır.

AB'de uygulanacak olan Sınırdaki Karbon Mekanizmasının, ihracatımıza olumsuz etkisi olacak ama inovasyon ve çevresel yatırımların artması için de olumlu etkisi olacaktır. Sektörde son yıllarda başlayan karbon yakalama ve enerji verimliliğine yönelik alternatif yakıt ve yenilenebilir enerji kullanımı gibi çalışmalara önümüzdeki dönemde de devam edilecektir. Avrupa Yeşil Mutabakat kapsamında, dijitalizasyon ve CO₂ azaltım çalışmalarını içerecek şekilde endüstriyel bir değişim beklenmektedir.

We anticipate a stable year in 2023 for our exports, which are closely related to global economic events. We anticipate total exports of 28-30 million tons.

We do not anticipate any major changes in our export markets. Our most important markets will be the United States, the Middle East, and West Africa. The United States, Israel, Syria, and the Ivory Coast will be prominent in these regions. For many years, these have been the countries to which we have exported the most, and this trend is expected to continue. Our exports to Europe will be reduced as a result of the potential carbon tax.

The Carbon Border Adjustment Mechanism, which will be implemented in the EU, will have a negative impact on our exports, but will also have a positive effect on the increase of innovation and environmental investments. Studies such as carbon capture and alternative fuel and renewable energy use for energy efficiency, which have started in the sector in recent years, will continue in the upcoming period. Within the scope of the European Green Deal, an industrial change is expected which consist of digitalization and CO₂ reduction efforts

2022 Yılına Ait Bölgesel İstatistikler (Sadece TÜRKÇİMENTO Üyeleri)
Regional Statistics for the year 2022 (Data for TÜRKÇİMENTO Members only)

2022 Yılı Çimento Üretimi-İç Satış-İhracat İstatistikleri (ton)
Statistics of Cement Production-Domestic Sales-Exports in 2022 (tons)

Bölgeler / Regions	Üretim / Production	İç Satış / Domestic Sales	İhracat / Exports
Marmara / Marmara	20.045.557	12.907.006	7.383.259
Ege / Aegean	6.836.064	5.879.842	923.613
Akdeniz / Mediterranean	18.488.840	9.134.683	8.586.782
Karadeniz / Black Sea	7.422.431	6.813.922	443.410
İç Anadolu / Central Anatolia	11.195.034	11.123.312	82.969
Doğu Anadolu / East Anatolia	4.379.302	4.450.560	41.394
G. Doğu Anadolu / S. East Anatolia	5.340.798	4.300.478	1.014.956
TOPLAM / TOTAL	73.708.026	54.609.803	18.476.383

2022 Yılı Klinker Üretimi-İhracat-İthalat İstatistikleri (ton)
Statistics of Clinker Production-Exports-Imports in 2022 (tons)

Bölgeler / Regions	Üretim / Production	İhracat / Exports	İthalat / Imports
Marmara / Marmara	18.541.673	1.047.063	
Ege / Aegean	7.501.573	2.142.924	
Akdeniz / Mediterranean	18.913.207	3.051.676	
Karadeniz / Black Sea	6.535.209	630.863	
İç Anadolu / Central Anatolia	10.873.007	357.146	
Doğu Anadolu / East Anatolia	4.227.293	609.952	
G. Doğu Anadolu / S. East Anatolia	5.579.997	645.534	
TOPLAM / TOTAL	72.171.959	8.485.158	0

2022 Yılı Kapasite Miktarları (ton)		
Capacity Volumes in 2022 (tons)		
Türkiye Toplamı / All factories in Turkey		
Bölgeler / Regions	Klinker Kapasitesi / Clinker Capacity	Çimento Kapasitesi / Cement Capacity
Marmara / Marmara	21.876.050	32.229.227
Ege / Aegean	9.363.750	14.517.755
Akdeniz / Mediterranean	24.334.200	34.884.506
Karadeniz / Black Sea	11.119.550	19.757.589
İç Anadolu / Central Anatolia	14.929.200	21.720.761
Doğu Anadolu / East Anatolia	7.672.830	13.053.618
G. Doğu Anadolu / S. East Anatolia	7.347.450	11.058.939
TOPLAM / TOTAL	96.643.030	147.222.396

2022 Yılı Kapasite Kullanım Oranları (%)		
Rate of Capacity Utilisation in 2022 (%)		
Sadece TÜRKÇİMENTO Üyeleri / Only TÜRKÇİMENTO Members		
Bölgeler / Regions	Klinker / Clinker	Çimento / Cement
Marmara / Marmara	92,59	66,31
Ege / Aegean	80,11	51,27
Akdeniz / Mediterranean	83,99	56,50
Karadeniz / Black Sea	71,66	42,27
İç Anadolu / Central Anatolia	72,83	52,88
Doğu Anadolu / East Anatolia	55,09	33,55
G. Doğu Anadolu / S. East Anatolia	75,94	48,29
TOPLAM / TOTAL	79,33	52,98

2022 Yılı Çimento Fabrikaları İstihdam Durumu / Number of Employees in the Cement S

Bölgeler / Regions	Yönetici / Manager		Mühendis / Engineer
	Teknik / Technical	İdari / Administrative	
Marmara / Marmara	114	103	87
Ege / Aegean	70	85	78
Akdeniz / Mediterranean	116	106	122
Karadeniz / Black Sea	60	45	52
İç Anadolu / Central Anatolia	87	52	64
Doğu Anadolu / East Anatolia	43	40	50
G. Doğu Anadolu / S. East Anatolia	50	24	30
TOPLAM / TOTAL	540	455	483

2022 Yılı İç Satışları Satış Dağılımı (ton) / Domestic Sales due to Market Segments in 2022 (tons)

Bölgeler / Regions	Toplam Satış / Total Sales	Hazır Beton / Ready-Mix Concrete	%	İnşaat Şirketleri / Construction Firms	%
Marmara / Marmara	12.907.006	7.082.360	54,87	462.988	3,59
Ege / Aegean	5.879.842	3.120.316	53,07	309.074	5,26
Akdeniz / Mediterranean	9.134.683	3.282.980	35,94	142.238	1,56
Karadeniz / Black Sea	6.813.922	2.370.543	34,79	647.760	9,51
İç Anadolu / Central Anatolia	11.123.312	6.185.976	55,61	691.355	6,22
Doğu Anadolu / East Anatolia	4.450.560	2.294.197	51,55	35.874	0,81
G. Doğu Anadolu / S. East Anatolia	4.300.478	1.666.943	38,76	95.980	2,23
TOPLAM / TOTAL	54.609.803	26.003.315	47,62	2.385.269	4,37

ent Sector in 2022

	Teknisyen / Technician	Memur / Official	İşçi / Worker		Toplam / Total	Müteahhit Elemanları/ Contractors
			Düz / Non-qualified	Kalifiye / Qualified		
	150	327	912	1.061	2.754	697
	35	139	103	862	1.372	569
	119	342	883	943	2.631	1.195
	70	152	365	575	1.319	536
	130	142	257	809	1.541	1.252
	53	109	447	501	1.243	258
	65	179	253	476	1.077	277
	622	1.390	3.220	5.227	11.937	4.784

tons)

	Müteahhit / Contractor	%	Prefabrik / Precast	%	Bayi / Distributor	%	Kamu / Public	%	Diğer / Other	%
	635.516	4,92	218.807	1,70	3.655.021	28,99	14.387	0,11	837.927	6,49
	478.000	8,13	209.492	3,56	1.430.025	30,75	61.650	1,05	271.285	4,61
	113.768	1,25	293.942	3,22	5.016.477	57,66	53.806	0,59	231.472	2,53
	117.119	1,72	168.996	2,48	3.027.888	46,03	62.349	0,92	419.267	6,15
	314.820	2,83	982.683	8,83	1.921.879	18,28	154.755	1,39	871.844	7,84
	256.097	5,75	231.826	5,21	1.513.217	44,19	26.347	0,59	93.002	2,09
	54.601	1,27	68.924	1,60	2.299.620	43,74	38.563	0,90	75.847	1,76
	1.969.921	3,61	2.174.670	3,98	18.864.127	36,65	411.857	0,75	2.800.644	5,13

2022 Yılı İç Satışların Ambalaj Durumuna Göre Dağılımı (ton) / Domestic Sales by Delivery Type

Bölgeler / Regions	Toplam İç Satışlar / Total Domestic Sales
Marmara / Marmara	12.907.006
Ege / Aegean	5.879.842
Akdeniz / Mediterranean	9.134.683
Karadeniz / Black Sea	6.813.922
İç Anadolu / Central Anatolia	11.123.312
Doğu Anadolu / East Anatolia	4.450.560
G. Doğu Anadolu / S. East Anatolia	4.300.478
TOPLAM / TOTAL	54.609.803

2022 Yılı Dış Satışların Ambalaj Durumuna Göre Dağılımı (ton) / Exports by Packaging Type

Bölgeler / Regions	Toplam İhracat / Total Exports	Torbalı / Bagged	%
Marmara / Marmara	7.383.259	291.556	3,95
Ege / Aegean	923.613	6.363	0,69
Akdeniz / Mediterranean	8.586.782	975.731	11,36
Karadeniz / Black Sea	443.410	14.164	3,19
İç Anadolu / Central Anatolia	82.969	14.231	17,15
Doğu Anadolu / East Anatolia	41.394	39.022	94,27
G. Doğu Anadolu / S. East Anatolia	1.014.956	471.521	46,46
TOPLAM / TOTAL	18.476.383	1.812.588	9,81

Delivery Type in 2022 (tons)			
Torbali / Bagged	%	Dökme / Bulk	%
1.509.016	11,69	11.397.990	88,31
714.102	12,14	5.165.740	87,86
1.918.452	21,00	7.216.231	79,00
1.175.936	17,26	5.637.986	82,74
1.374.494	12,36	9.748.818	87,64
994.501	22,35	3.456.059	77,65
989.785	23,02	3.310.693	76,98
8.676.286	15,89	45.933.517	84,11

Delivery Type in 2022 (tons)					
Dökme / Bulk	%	Sling Bag	%	Big-Bag	%
6.769.658	91,69	139.330	1,89	182.715	2,47
813.360	88,06	86.865	9,40	17.025	1,84
5.216.704	60,75	997.267	11,61	1.397.080	16,27
365.483	82,43	33.407	7,53	30.356	6,85
39.513	47,62	2.677	3,23	26.548	32,00
2.372	5,73	0	0,00	0	0,00
517.734	51,01	0	0,00	25.701	2,53
13.724.824	74,28	1.259.546	6,82	1.679.425	9,09

2022 Yılı Çimento İhracatı / Cement Exports in 2022

ABD / USA	9.655.155	EKVATOR / ECUADOR	6.204
İSRAİL / ISRAEL	3.153.955	İZLANDA / ICELAND	5.697
SURİYE / SYRIA	1.385.720	ŞİLİ / CHILE	5.548
HAİTİ / HAITI	649.425	İRLANDA / IRELAND	5.451
SIERRA-LEONE / SIERRA-LEONE	511.549	DOMİNİK CUM. / DOMINIC REP.	4.873
BULGARİSTAN / BULGARIA	384.679	DANİMARKA / DENMARK	4.835
İTALYA / ITALY	358.453	GÜNEY AFRIKA / SOUTH AFRICA	3.897
ARNAVUTLUK / ALBENIA	353.452	AZERBAYCAN / AZERBAIJAN	3.193
KANADA / CANADA	275.963	ESTONYA / ESTONIA	2.746
ROMANYA / ROMANIA	214.371	ARJANTİN / ARGENTINA	2.710
GANA / GHANA	172.490	KENYA / KENYA	2.285
K.K.T.C. / T.R.N.C.	172.028	EL SALVADOR / EL SALVADOR	2.147
RUSYA / RUSSIA	187.082	FİNLANDİYA / FINLAND	2.046
K.K.T.C. / T.R.N.C.	186.076	HOLLANDA / NETHERLANDS	1.894
YUNANİSTAN / GREECE	152.888	MALTA / MALTA	1.876
GÜRCİSTAN / GEORGIA	139.594	BOLİVYA / BOLIVIA	1.590
IRAK / IRAQ	110.347	NİJERYA / NIGERIA	1.502
BREZİLYA / BRAZIL	95.562	ABHAZYA / ABHAZYA	1.442
LİBERYA / LIBERIA	72.796	BAHAMA / BAHAMA	1.352
RUSYA / RUSSIA	66.758	ST. KITT'S & NEVIS	1.297
JAMAİKA / JAMAICA	58.217	GİNE / GUINEA	1.022
FAS / MOROCCO	58.133	YEMEN / YEMEN	999
İSPANYA / SPAIN	48.590	BEYAZ RUSYA / BELARUS	909
B.BRİTANYA / U.K.	47.309	FRANSA / FRANCE	891
SURİNAM / SURINAM	39.614	PANAMA / PANAMA	638
HONDURAS / HONDURAS	34.997	PERU / PERU	620
MERSİN FREE-TRADE ZONE	34.867	BARBADOS / BARBADOS	531
GAMBİYA / GAMBIA	33.040	S.ARABİSTAN / S.ARABIA	513
GRENADA	19.999	G.KORE / S.KOREA	486
TANZANYA / TANZANIA	15.350	URUGUAY / URUGUAY	431
GUYANA	15.275	KATAR / QATAR	392
MAURİTİUS / MAURITIUS	13.972	SENEGAL / SENEGAL	390
SİRBİSTAN / SERBIA	12.505	YENİ ZELLANDA / NEW ZEALAND	314
KOSTA RİKA / COSTA RICA	12.112	VENEZUELLA / VENEZUELA	223
GUATEMALA	12.000	MALİ / MALI	189
UKRAYNA / UKRAINE	8.222	SRI LANKA / SRI LANKA	140
LİBYA / LIBYA	7.447	MOZAMBİK / MOZAMBIQUE	112
KOSOVA / KOSOVO	7.221	BENİN / BENIN	109

PARAGUAY	106
SOMALİ	84
KONGO / CONGO	80
GABON / GABON	54
TRİNİDAD TOBAGO / TRINIDAD TOBAGO	54
TÜRKMENİSTAN / TURKMENISTAN	17
TOPLAM / TOTAL	18.476.383

2022 Yılı Klinker İhracatı / Clinker Exports in 2022	
FİLDİŞİ SAHİLİ / IVORY COAST	1.302.640
BELÇİKA / BELGIUM	775.926
İSPANYA / SPAIN	671.682
GANA / GHANA	639.238
İSRAİL / ISRAEL	511.048
DOMİNİK CUM. / DOMINIC REP.	507.209
KAMERUN / CAMEROON	464.561
FRANSA / FRANCE	404.195
İTALYA / ITALY	390.436
ROMANYA / ROMANIA	342.191
ABD / USA	302.584
K.K.T.C. / T.R.N.C.	279.573
GİNE / GUINEA	263.967
KANADA / CANADA	235.629
DANİMARKA / DENMARK	182.298
ARNAVUTLUK / ALBENIA	146.840
KOLOMBİYA / COLOMBIA	141.150
YUNANİSTAN / GREECE	115.023
BENİN / BENIN	113.054
TOGO / TOGO	106.193
B.A.E. / U.A.E.	91.650
BURKİNA FASO / BURKINA FASO	67.760
ALMANYA / GERMANY	60.500
K. MAKEDONYA / N. MACEDONIA	48.000
BOSNA HERSEK / BOSNIA & HERZEGOVINA	45.900
SENEGAL / SENEGAL	42.360
BREZİLYA / BRAZIL	42.290
GAMBİYA / GAMBIA	34.532
MORİTANYA / MORITANIA	34.500
HAİTİ / HAITI	27.500
GABON / GABON	20.315
PANAMA / PANAMA	20.313
BULGARİSTAN / BULGARIA	17.101
LİBERYA / LIBERIA	16.500
SLOVAKYA / SLOVAKIA	10.500
SURİYE / SYRIA	10.000
TOPLAM / TOTAL	8.485.158

2022 Yılı İç Satışlarının Cinslerine Göre Bölgesel Dağılımı (ton) /
Domestic Sales due to Cement Types in 2022 (tons)

TON		Marmara/ Marmara	Ege/ Aegean	Akdeniz/ Mediterranean	Karadeniz/ Black Sea	İç Anadolu/ Central Anatolia	Doğu Anadolu/ East Anatolia	G.Doğu Anadolu/ S.East Anatolia	TOPLAM/ TOTAL	
		12.907.006	5.879.842	9.134.683	6.813.922	11.123.312	4.450.560	4.300.478	54.609.803	
CEM I		32,5	46.164						46.164	
		%	0,79						0,08	
		42,5	7.976.204	1.805.426	5.329.307	4.217.361	3.658.444	2.508.321	1.172.053	26.667.116
		%	61,80	30,71	58,34	61,89	32,89	56,36	27,25	48,83
		52,5	81.754	6.297	241.810	283	173.465		1.038.008	1.541.617
	%	0,63	0,11	2,65	0,00	1,56		24,14	2,82	
A-S		42,5	734.376		347.370	295.558	737.462	544.829		2.659.595
		%	5,69		3,80	4,34	6,63	12,24		4,87
B-S		42,5	281.343			90.917				372.260
		%	2,18			1,33				0,68
A-P		52,5			851.389					851.389
		%			9,32					1,56
A-V		52,5	5.769							5.769
		%	0,04							0,01
A-W		42,5						13.114		13.114
		%						0,29		0,02
A-L		42,5		58.552	1.149	34.676	1.292.044			1.386.421
		%		1,00	0,01	0,51	11,62			2,54
B-L		32,5			118.476		42.816			161.292
		%			1,30		0,38			0,30
		42,5			6.033		4.240			10.273
		%			0,07		0,04			0,02
A-LL		42,5	474.853	963.024	21.272	122.188	2.012.441	112.092	461.482	4.167.352
		%	3,68	16,38	0,23	1,79	18,09	2,52	10,73	7,63
B-LL		32,5	251.104	97.706	46.142	91.082	147.492	11.267	234.267	879.060
		%	1,95	1,66	0,51	1,34	1,33	0,25	5,45	1,61
		42,5	1.516		27.385					28.901
	%	0,01		0,30					0,05	
A-M		32,5					183.061			183.061
		%					1,50			0,30
		42,5	1.922.930	25.712	291.326	941.423	2.055.769	563.103	431.663	6.231.926
		%	14,90	0,44	3,19	13,82	18,48	12,65	10,04	11,41
		52,5							299.355	299.355
	%							6,96	0,55	
B-M		32,5	77.503				35.918	80.170	48.431	242.022
		%	0,60				0,32	1,80	1,13	0,44
		42,5	26.079	2.304.570	339.564		0	79.066	249.559	2.998.838
	%	0,20	39,19	3,72			1,78	5,80	5,49	
C-M		32,5		5.123	171.564				75.203	251.890
		%		0,09	1,88				1,75	0,46
		42,5		30.203						30.203
	%		0,51						0,06	

CEM III	A	32,5				73.581				73.581	
		%				1,08				0,13	
		42,5			211.515	41.901					253.416
		%			2,32	0,61					0,46
	B	32,5				18.165					18.165
		%				0,27					0,03
CEM IV	A	32,5		18.416		125.645		127.258		271.319	
		%		0,31		1,84		2,86		0,50	
		42,5	59.502	14.190							73.692
		%	0,46	0,24							0,13
	B	32,5	760.840	299.285	741.177	759.856	919.547	410.692	255.167		4.146.564
		%	5,89	5,09	8,11	11,15	8,27	9,23	5,93		7,59
CEM V	A	32,5	241.119		218.675						459.794
		%	1,87		2,39						0,84
		42,5	11.026								11.026
		%	0,09								0,02
	B	32,5		205.174	116.831						322.005
		%		3,49	1,28						0,59
Diğer / Other		32,5			47.709	1.286				35.290	84.285
		%			0,52	0,02				0,82	0,15
		42,5	1.088		5.989		43.674	648			51.399
		%	0,01		0,07		0,39	0,01			0,09

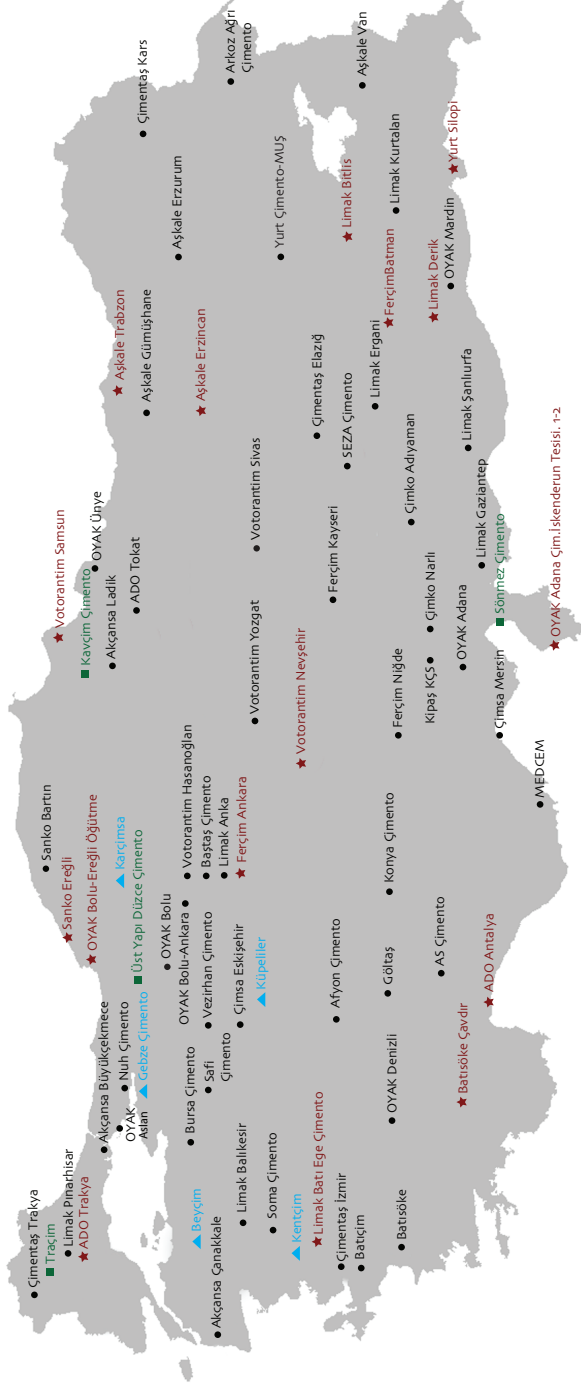
2022 Yılı Dış Satışlarının Cinslerine Göre Bölgesel Dağılımı (ton) /
Foreign Sales due to Cement Types in 2022 Regionally (tons)

TON		Marmara/ Marmara	Ege/ Aegean	Akdeniz/ Mediterranean	Karadeniz/ Black Sea	İç Anadolu/ Central Anatolia	Doğu Anadolu/ East Anatolia	G.Doğu Anadolu/ S.East Anatolia	TOPLAM/ TOTAL
		7.383.259	923.613	8.586.782	443.410	82.969	41.394	1.014.956	18.476.383
CEM I	32,5		7.934						7.934
		%		0,86					0,04
	42,5	4.162.096	664.095	440.461	283.310		5.189	294	5.555.445
		%	56,37	71,90	5,13	63,89		12,54	0,03
	52,5	2.950.480	166.325	6.179.781		82.969		483.147	9.862.702
%		39,96	18,01	71,97		100,00		47,60	53,38
CEM II	B-S	42,5	37.390						37.390
		%	0,51						0,20
	A-P	42,5			11.804				11.804
		%			0,14				0,06
		52,5			5.826				5.826
		%			0,07				0,03
	B-V	32,5					1		1
		%					0,00		0,00
	A-L	42,5		79.155		4.012			83.167
		%		8,57		0,90			0,45
	B-L	32,5			14.019				14.019
		%			0,16				0,08
		42,5			97.339				97.339
		%			1,13				0,53
	A-LL	42,5	67.900		1.553	707			70.160
		%	0,92		0,02	0,16			0,38
	B-LL	32,5	2.179		463			126.751	129.393
		%	0,03		0,01			12,49	0,70
		42,5	888		58.796				59.684
		%	0,01		0,68				0,32
A-M	32,5						115.320	115.320	
	%						11,36	0,62	
	42,5	142.458		1.305.877		35.954		1.484.289	
	%	1,93		15,21		86,86		8,03	
B-M	32,5			30.000		250	263.797	294.047	
	%			0,35		0,60	25,99	1,59	
	42,5			379.248				379.248	
	%			4,42				2,05	

CEM III	A	42,5			29.288					29.288
		%			0,34					0,16
CEM IV	B	32,5	19.851	6.104	0	5.381				31.336
		%	0,27	0,66	0,00	1,21				0,17
Diğer / Other		32,5							25.647	25.647
		%			0,00				2,53	0,14
		42,5	17		32.327	150.000				182.344
		%	0,00		0,38	33,83				0,99

Kullanılan Kaynaklar / Sources which have been used

CEM WEEK, IA CEMENT, Global Cement Magazine, ICR, IMF, İMSAD, OAİB, TCMB, TÜİK, Türkiye Mühendisler Birliği, investing.com, Bloomberg.com



- ★ TÜRKÇİMENTO Üyesi Öğütme Tesisleri/ TÜRKÇİMENTO Member Grinding Units (16)
- ▲ TÜRKÇİMENTO Üyesi Olmayan Öğütme Tesisleri/ TÜRKÇİMENTO Non-Member Grinding Units (5)
- TÜRKÇİMENTO Üyesi Entegre Fabrikalar/ TÜRKÇİMENTO Member Integrated Plants (52)
- TÜRKÇİMENTO Üyesi Olmayan Entegre Fabrikalar/ TÜRKÇİMENTO Non-Member Integrated Plants (4)

 **TÜRKÇİMENTO**
AR-GE ENSTİTÜSÜ



KALİTE VE ÇEVRE KURULU

*COUNCIL FOR QUALITY
AND ENVIRONMENT*



